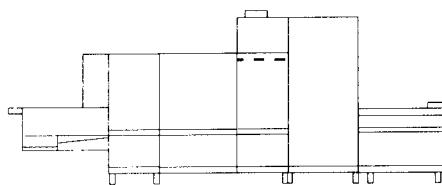
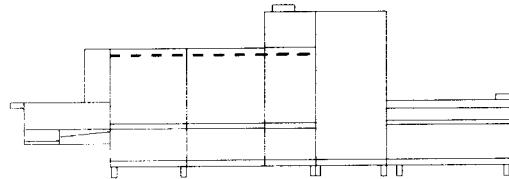


DOPPELWANDIG  
DOPPIA PARETE  
DOUBLE PAROI  
INSULATED  
DOBLA PARED

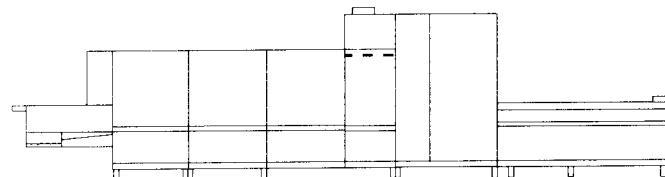
01/98



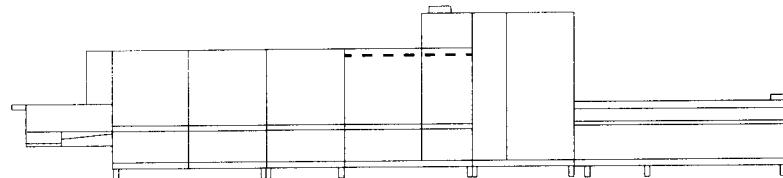
## BTM CP100



## BTM CV100



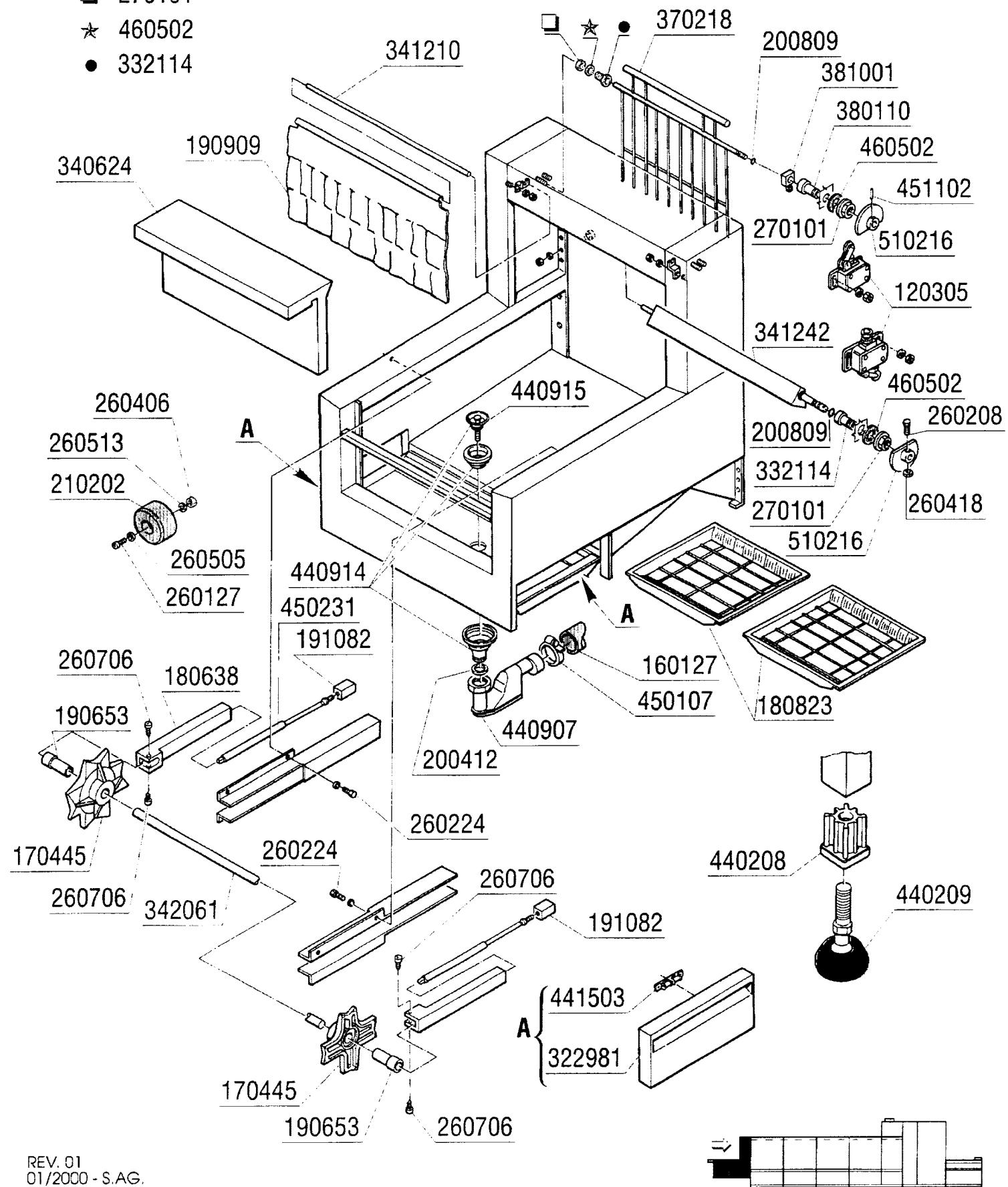
## BTM CV200

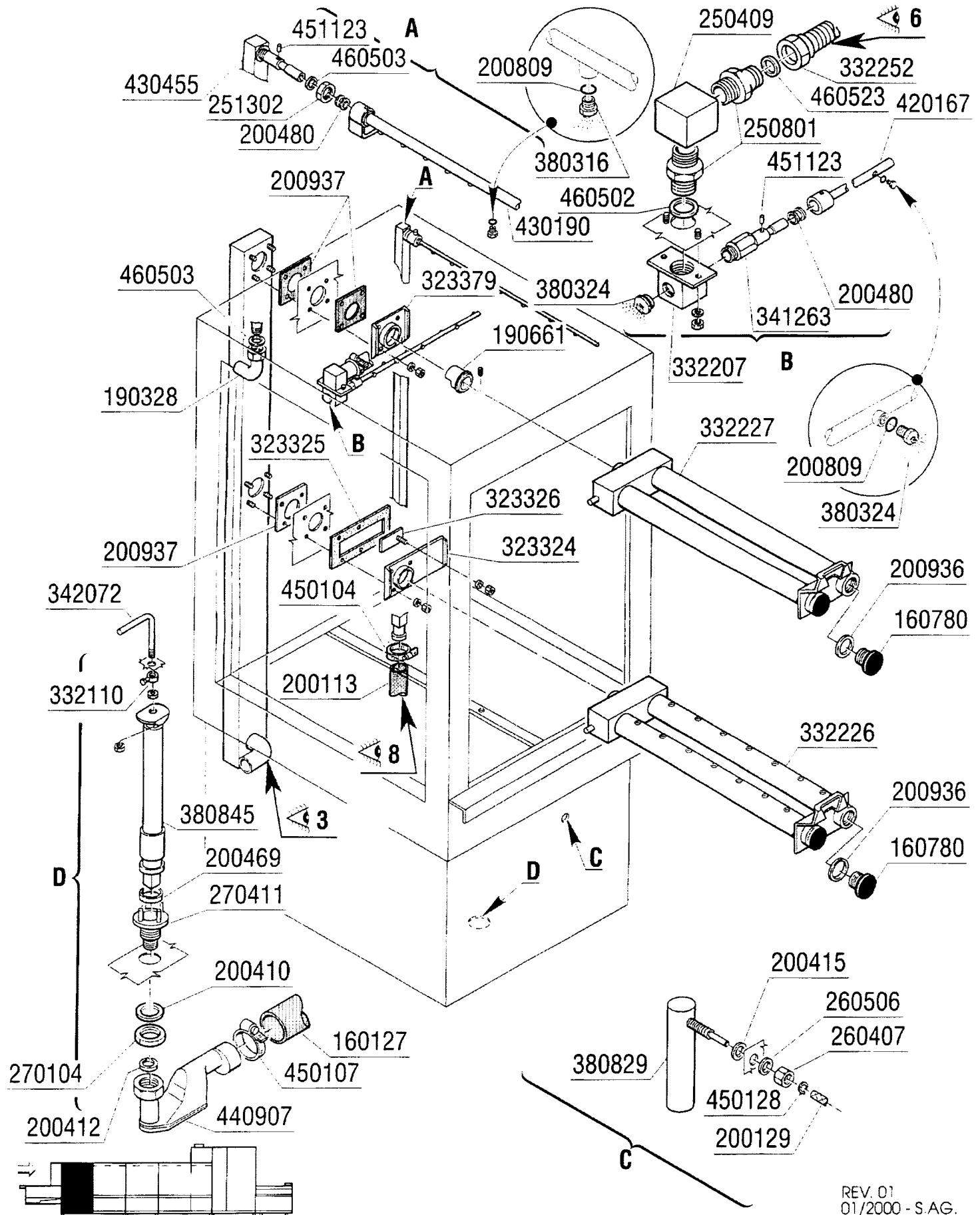


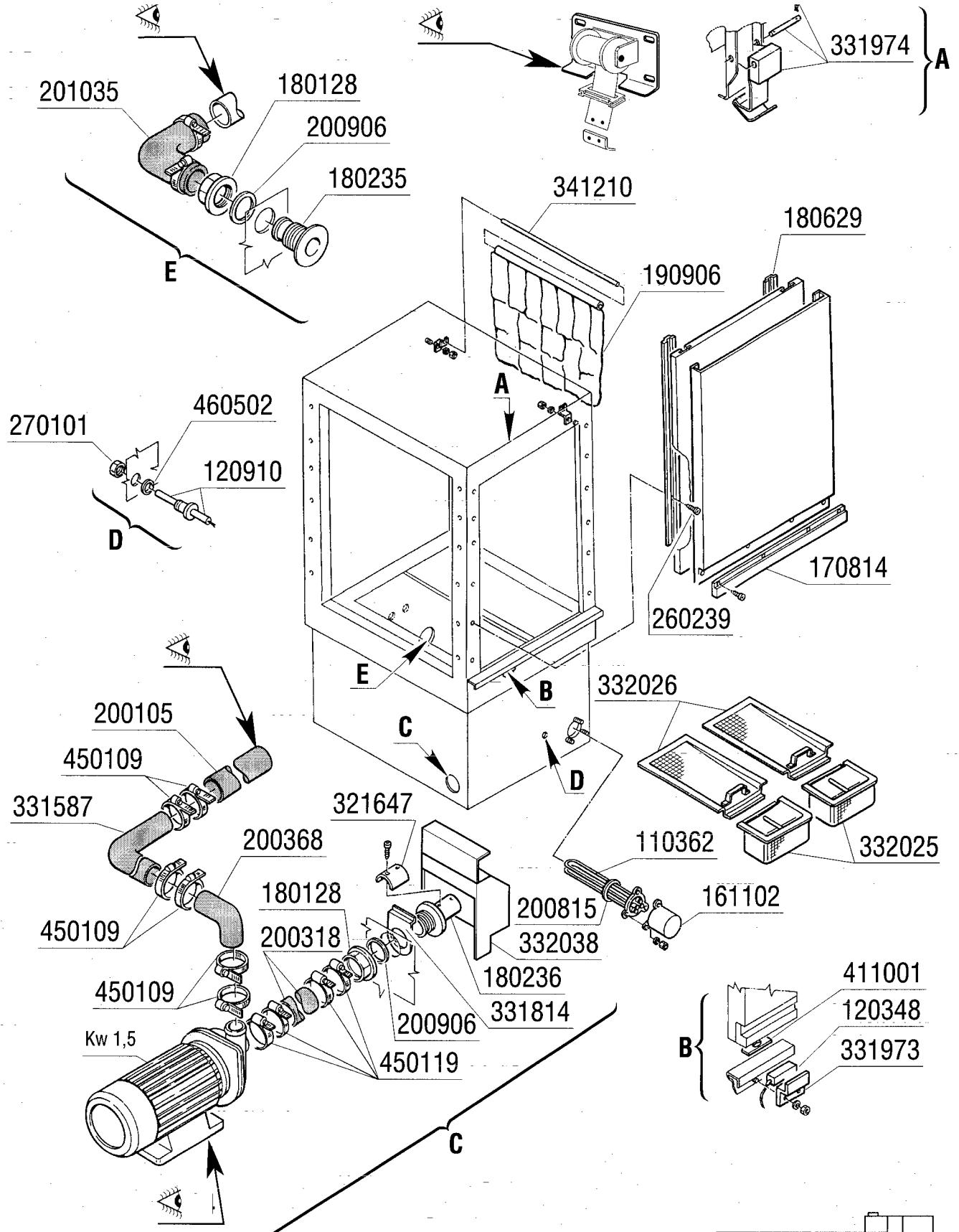
## BTM CV300

ERSATZTEILE  
PARTI DI RICAMBIO  
PIECES DETACHEES  
SPARE PARTS  
LISTA DE RECAMBIOS

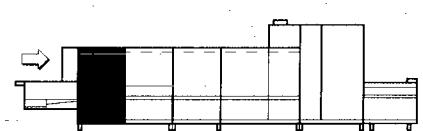
□ 270101  
★ 460502  
● 332114







VALIDO SINO A OTTOBR 2002  
VALID UP TO OCTOBER 2002

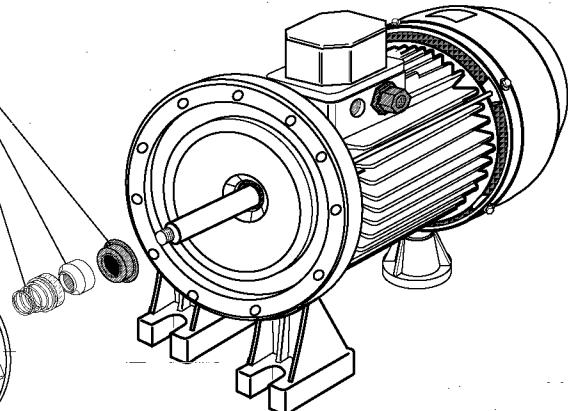
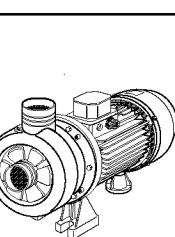
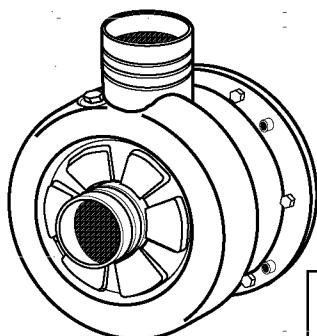


02-2005 S. AG.

630532

632505 ( $\varnothing$ 103) 50Hz

630425



632503 ( $\varnothing$  88) 60Hz

100778 (INOX)

Tensione: 230/400 V

Frequenza: 50 Hz

Potenza: Kw 1,5

100814 (INOX)

Tensione: 230/400 V

Frequenza: 60 Hz

Potenza: Kw 1,5

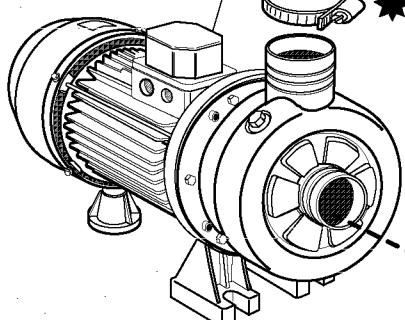


◆ 450109 (50 - 65)

★ 450119 (58 - 75)

201028

100778



200906

180128

200318

\*

\*

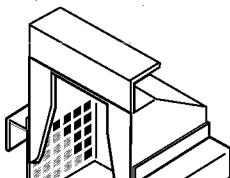
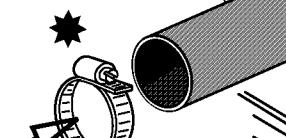
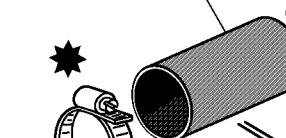
\*

180235

331814

201071

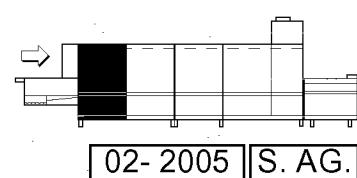
332038

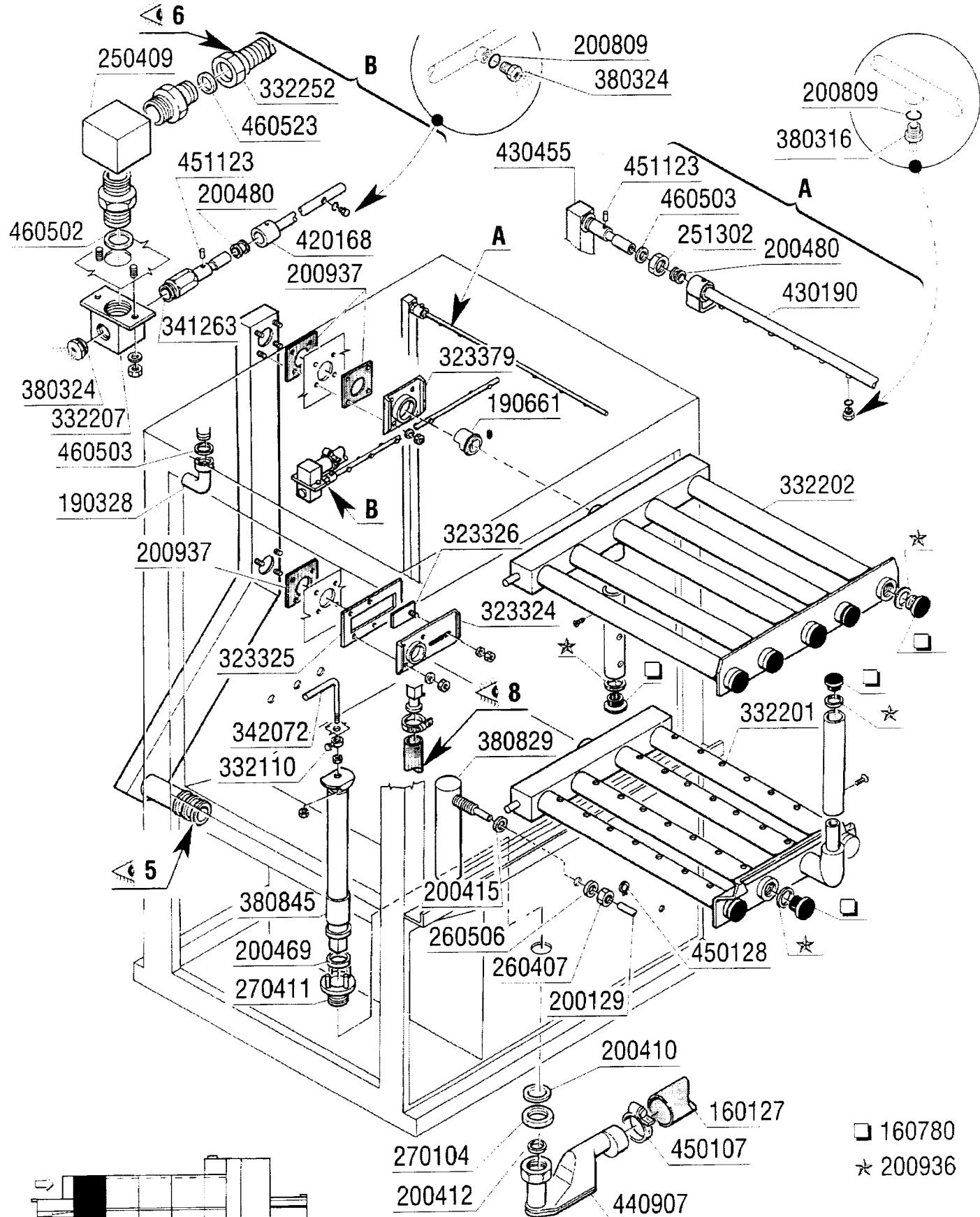


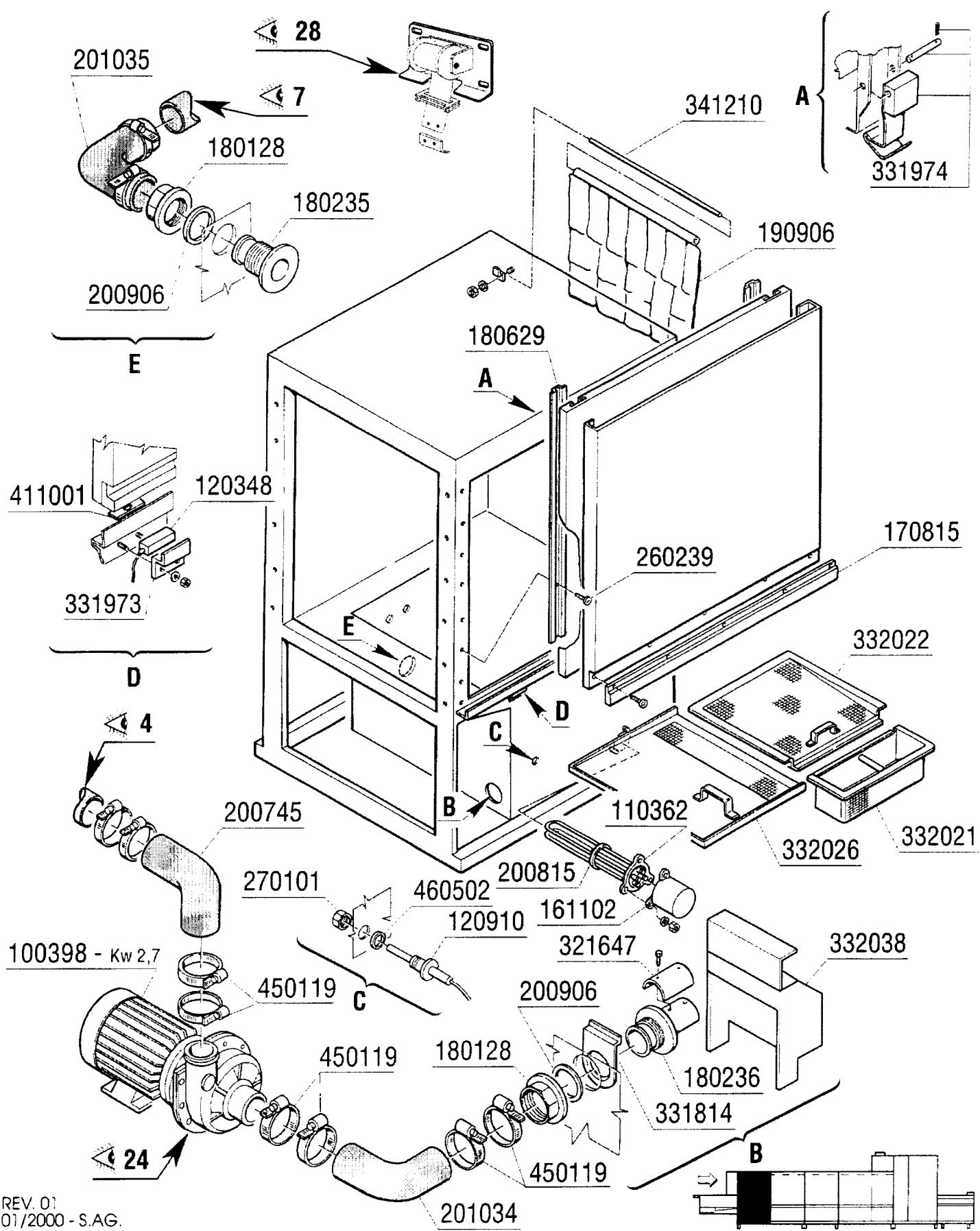
mod. INOX

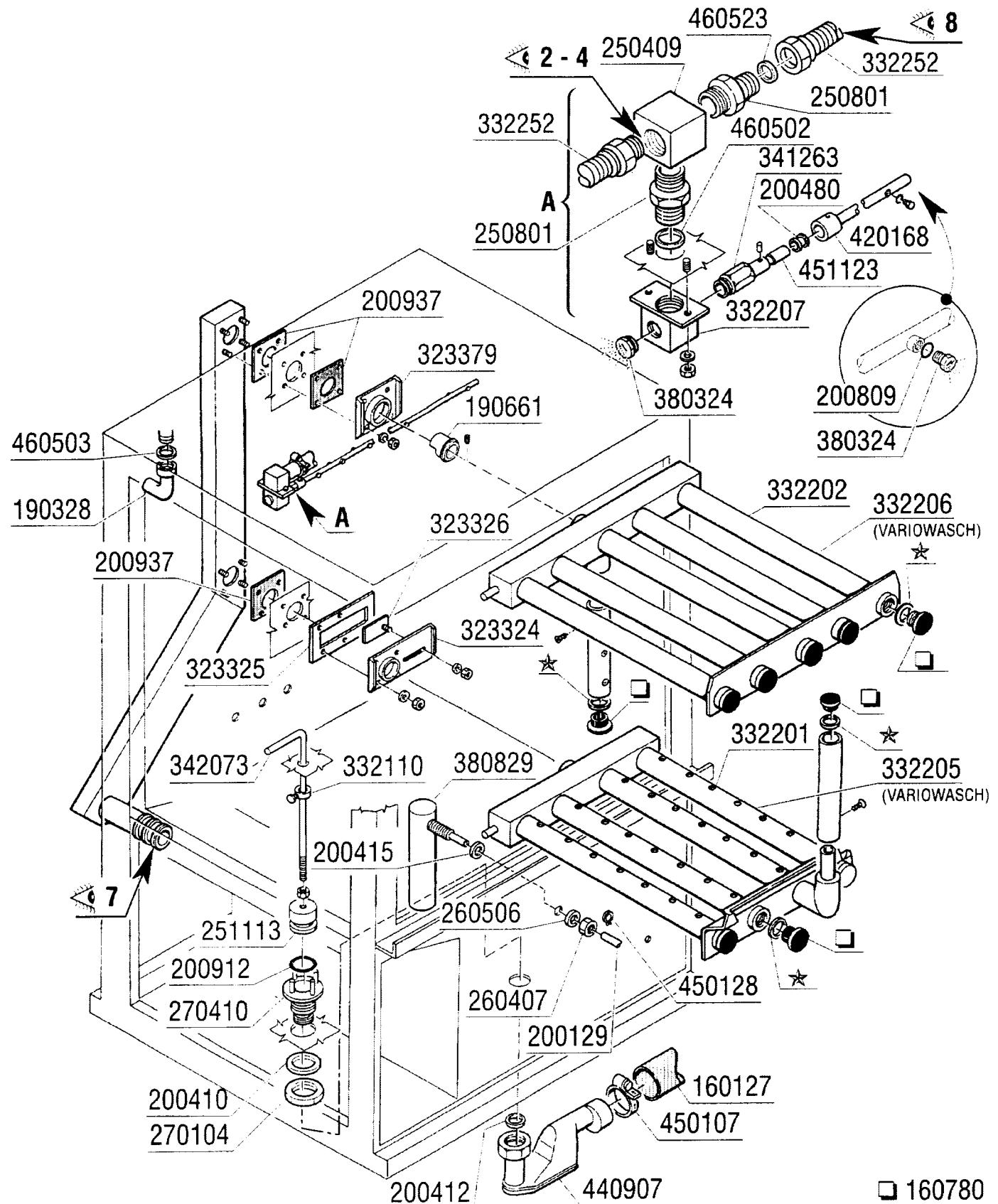
VALIDO A PARTIRE DA NOVEMBRE 2002

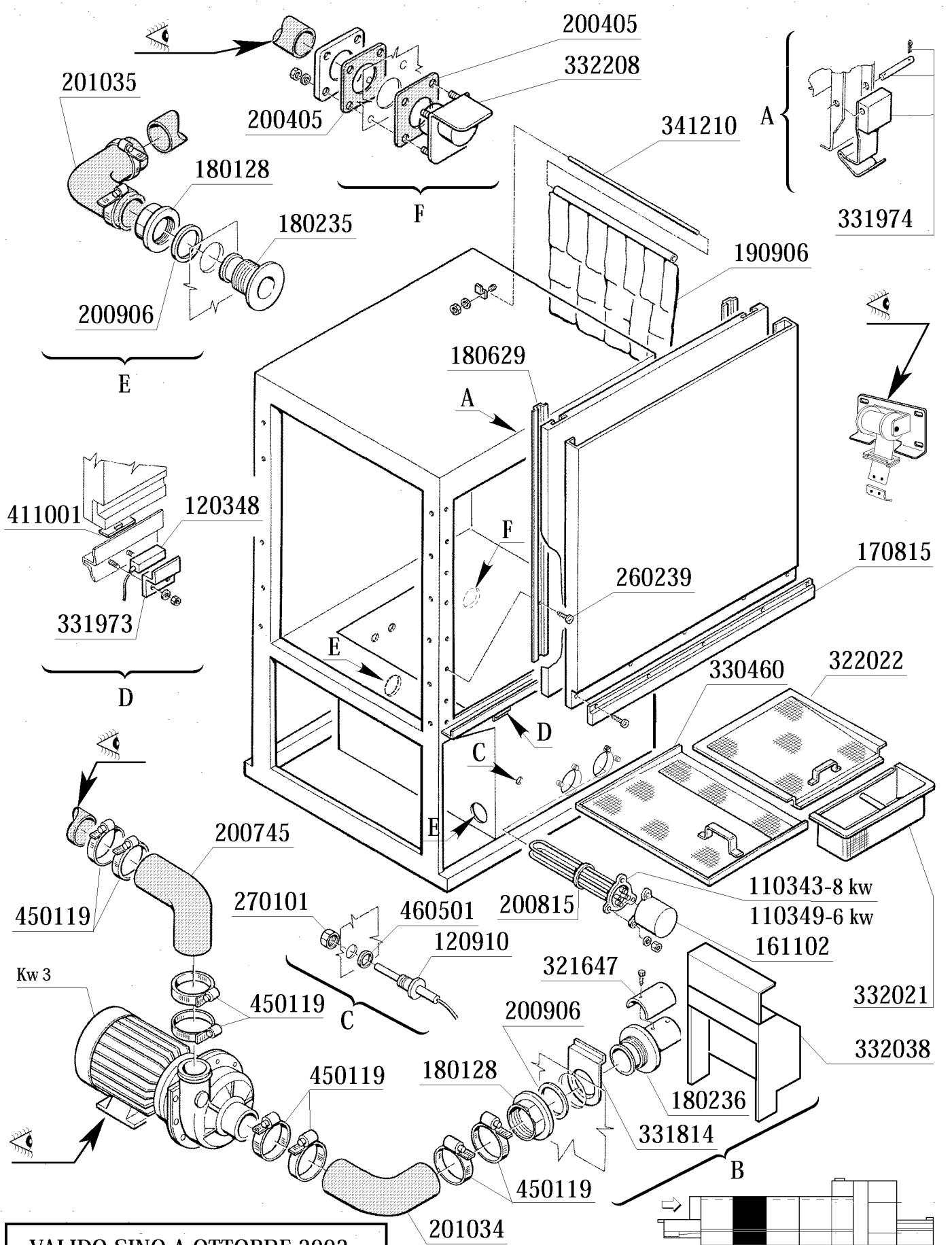
VALID STARTING FROM NOVEMBER 2002











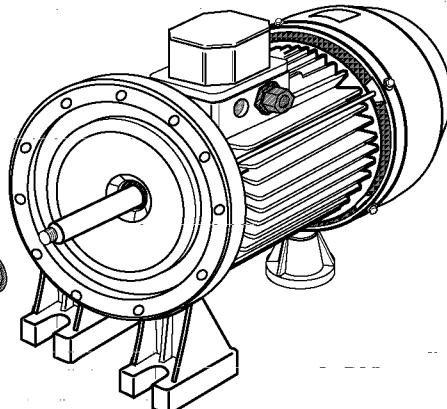
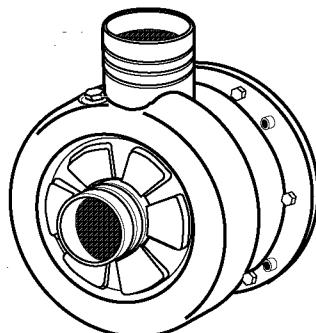
VALIDO SINO A OTTOBRE 2002  
VALID UP TO OCTOBER 2002

02-2005 | S. AG.

630532

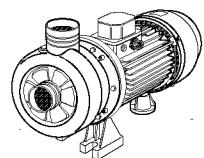
631697 ( $\varnothing$ 107) 50Hz

630425



632504 ( $\varnothing$  94) 60Hz

100770 (INOX)



Tensione: 230/400 V

Frequenza: 50 Hz

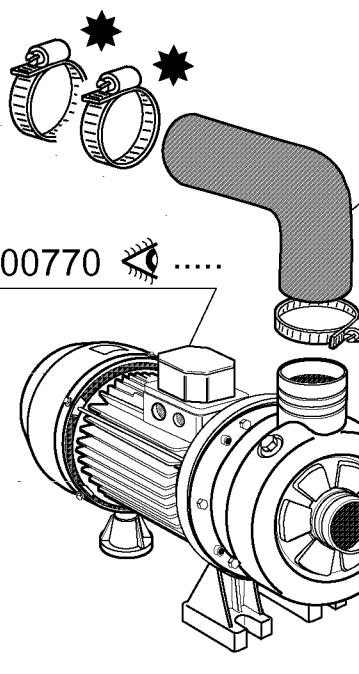
Potenza: Kw 3

100815 (INOX)

Tensione: 230/400 V

Frequenza: 60 Hz

Potenza: Kw 3



100770 .....

201037

200448

331553

201068

323428

160805

260115

260406

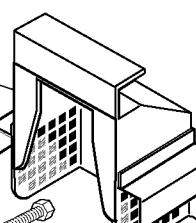
260513



\* 450119 (58 - 75)

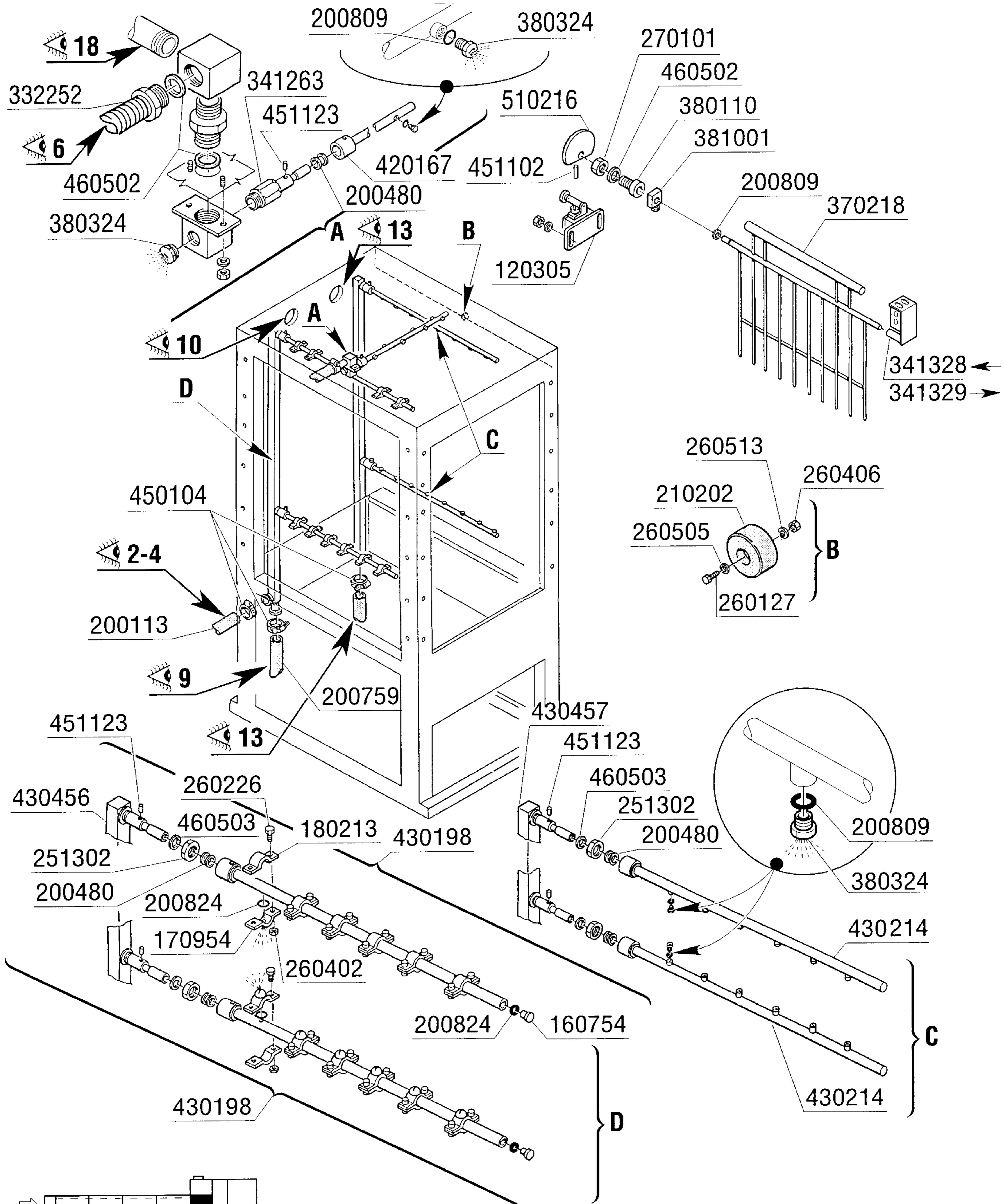
\* 450110 (77 - 95)

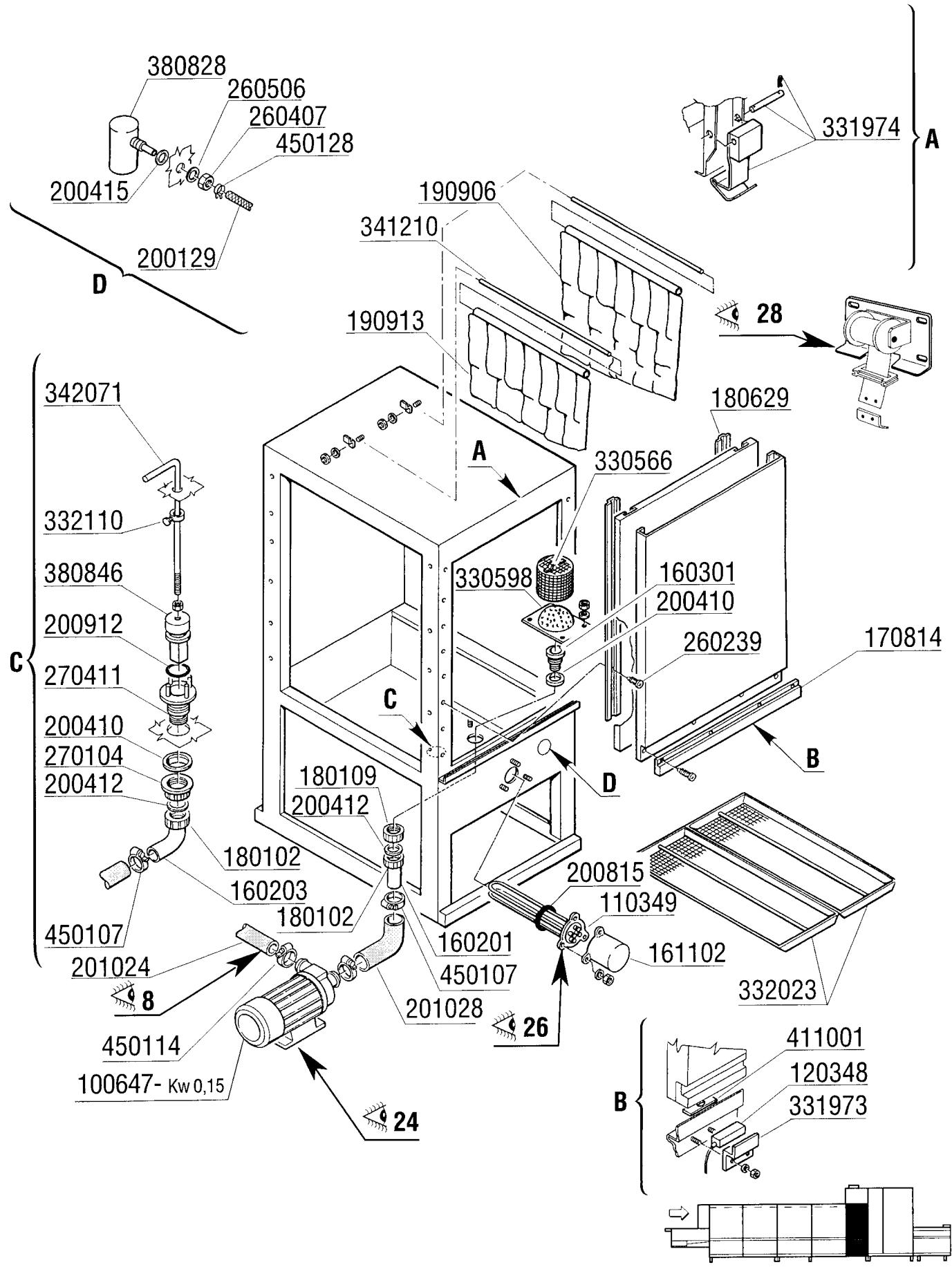
332052



mod. INOX  
VALIDO A PARTIRE DA NOVEMBRE 2002  
VALID STARTING FROM NOVEMBER 2002

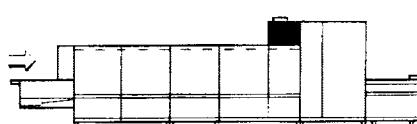
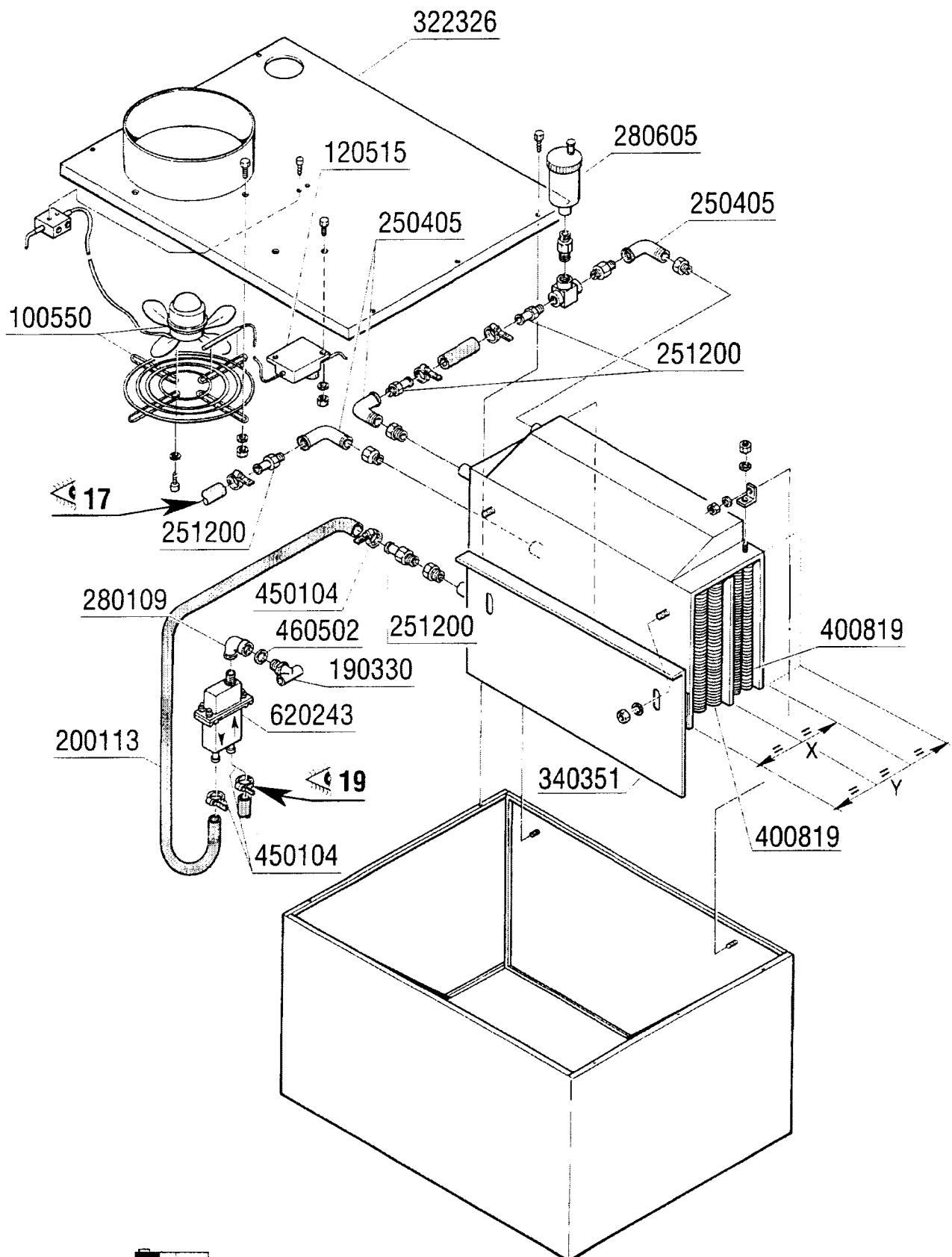
→   
02-2005 S. AG.

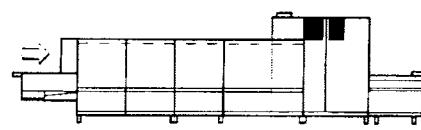
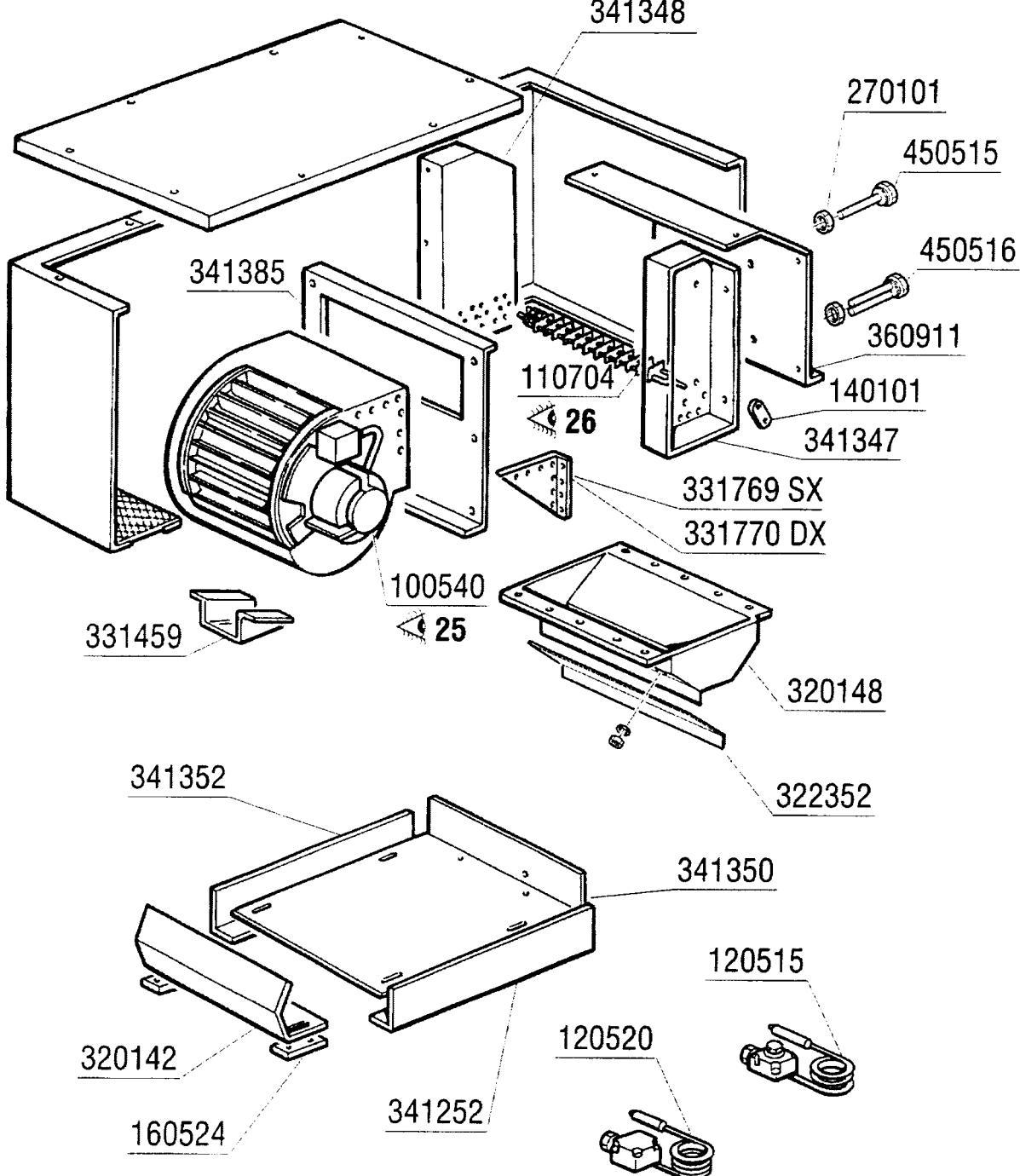


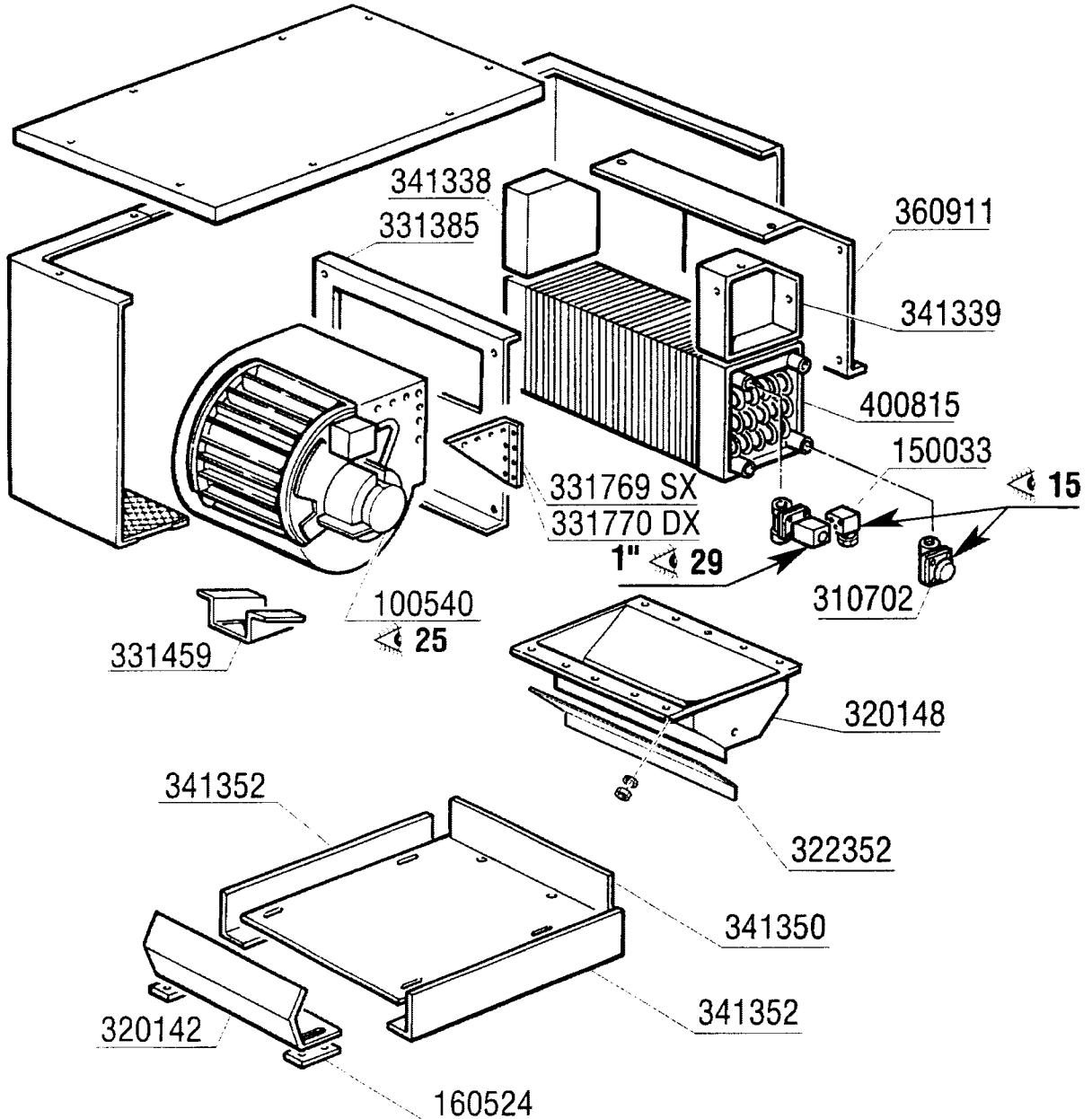


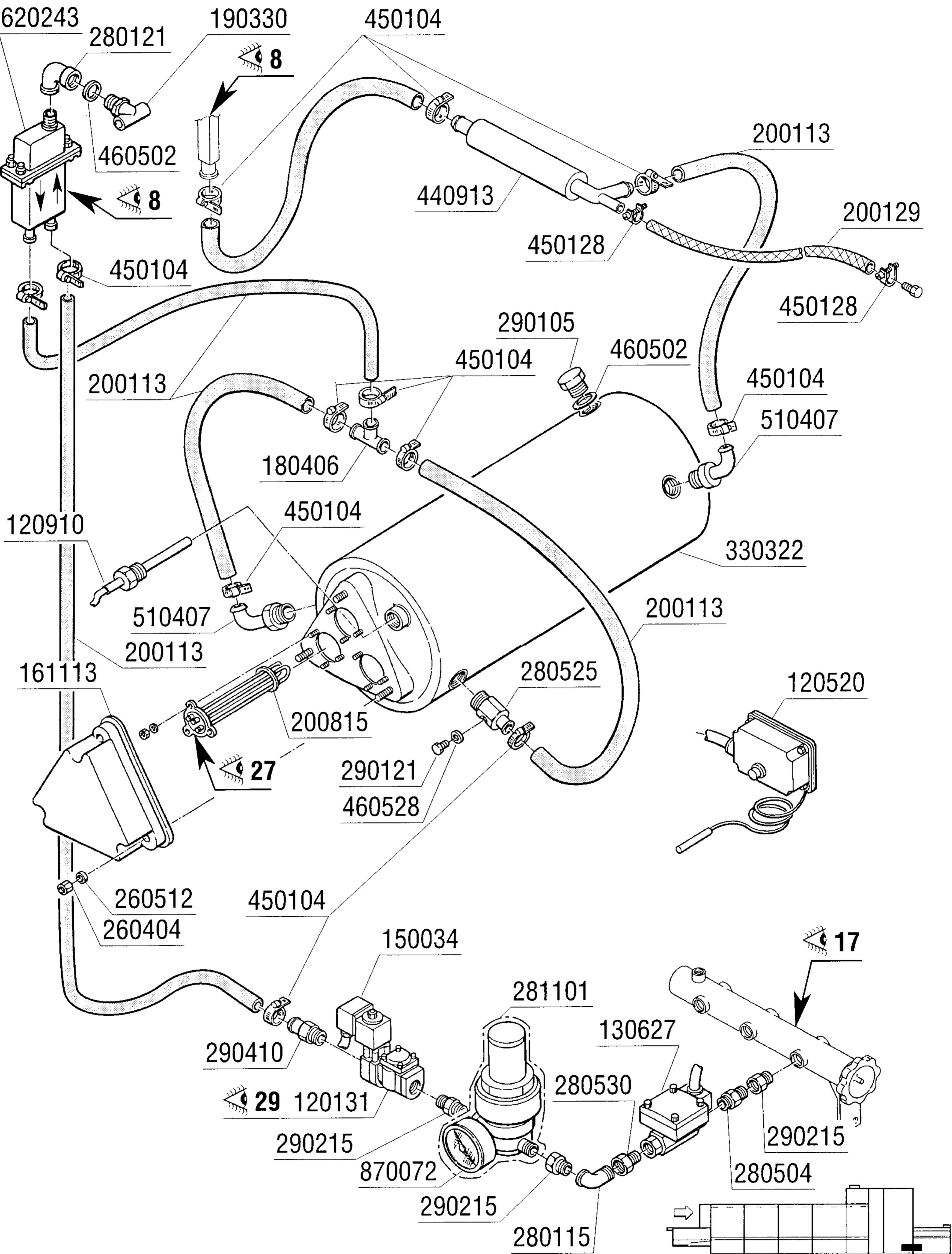
NOTE: \_\_\_\_\_

REV. 00  
11/1998 - S.A.G.



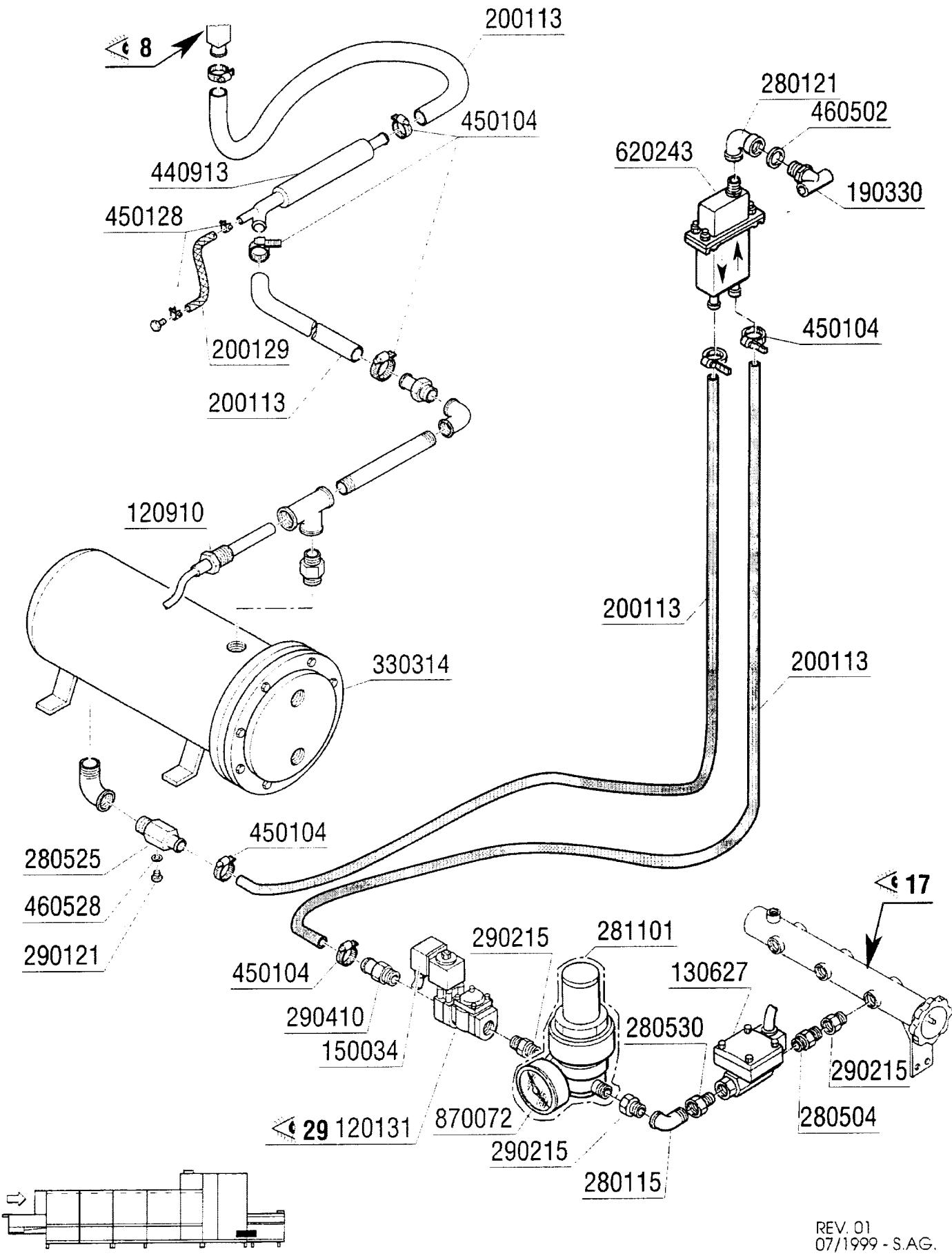


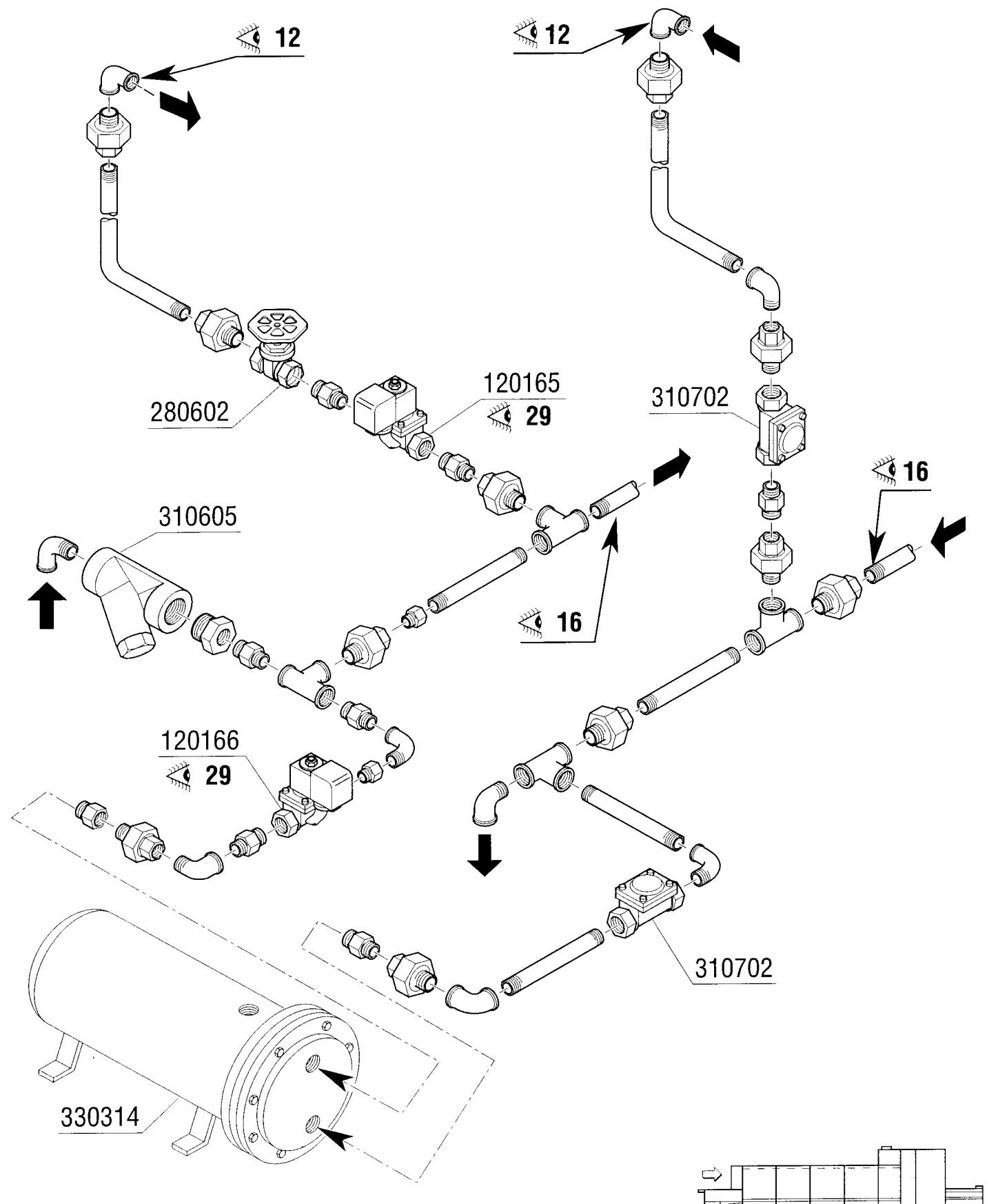




NOTE: \_\_\_\_\_

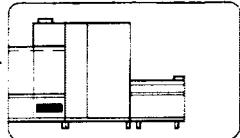
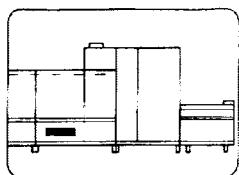
REV.01  
11/1998 - S.AG.



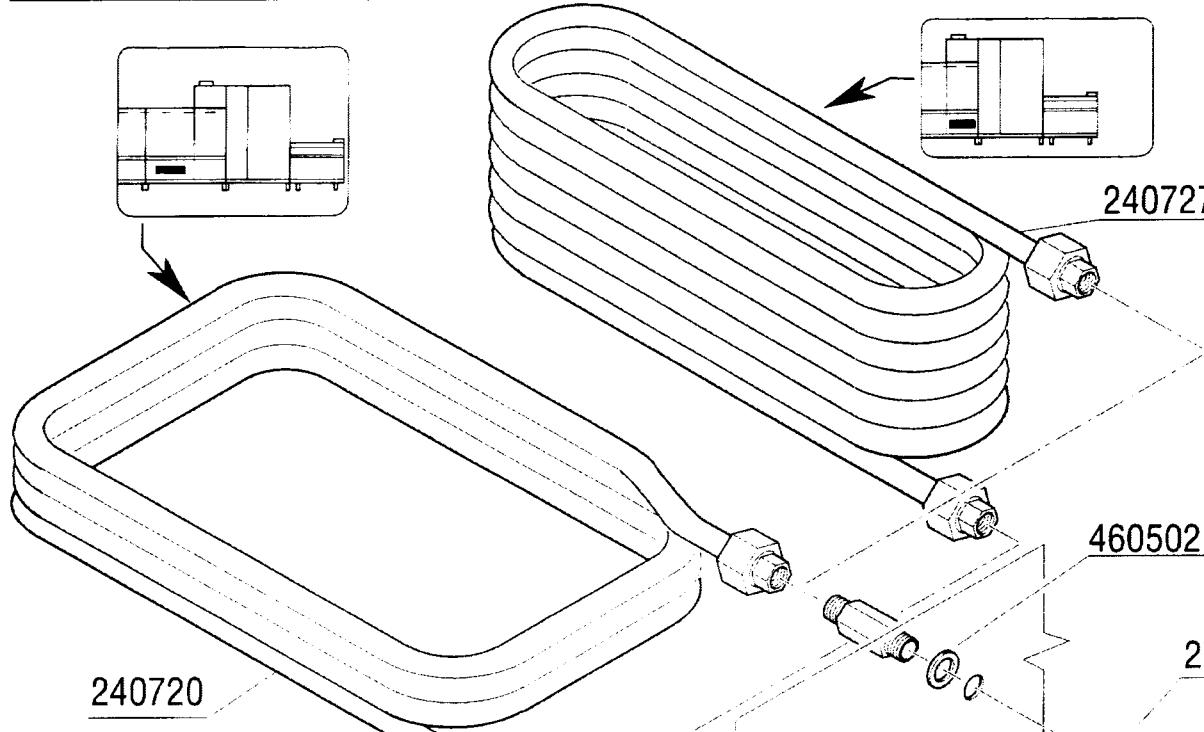


NOTE: \_\_\_\_\_

REV. 00  
11/1998 - S.A.G.



240727



460502

270101

240720

250822

&lt; 15

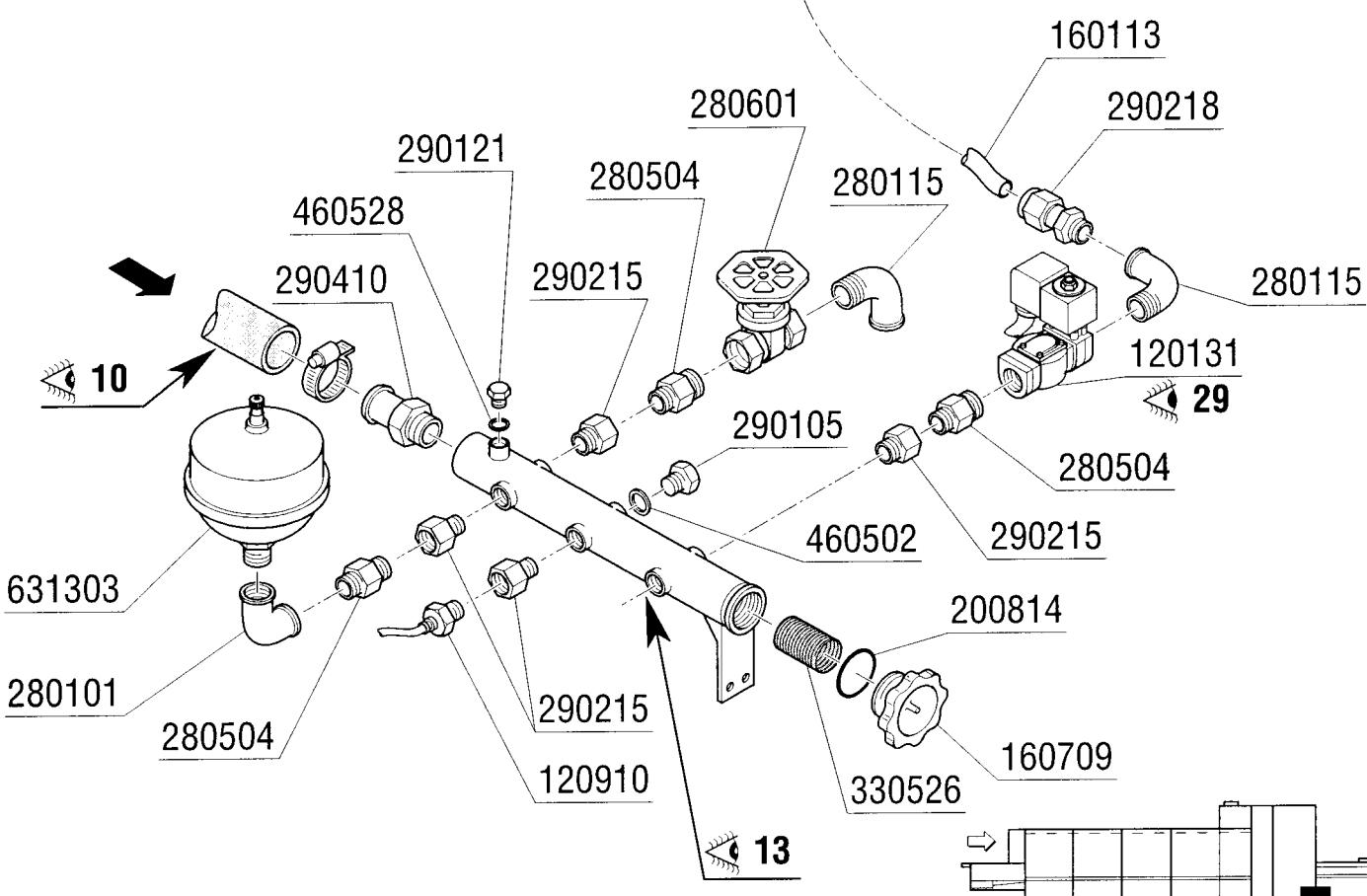
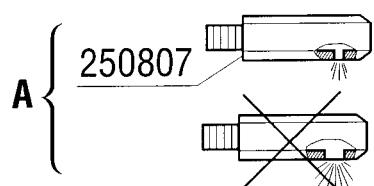
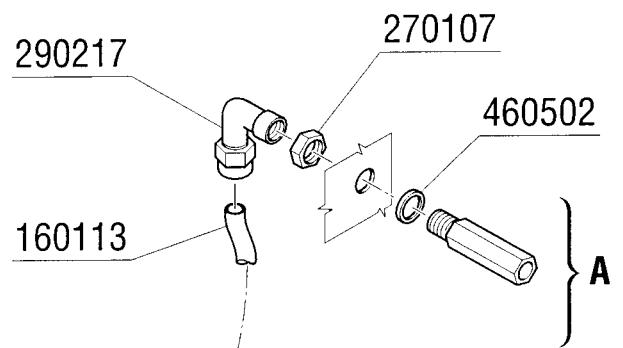
332243

120164

&lt; 29

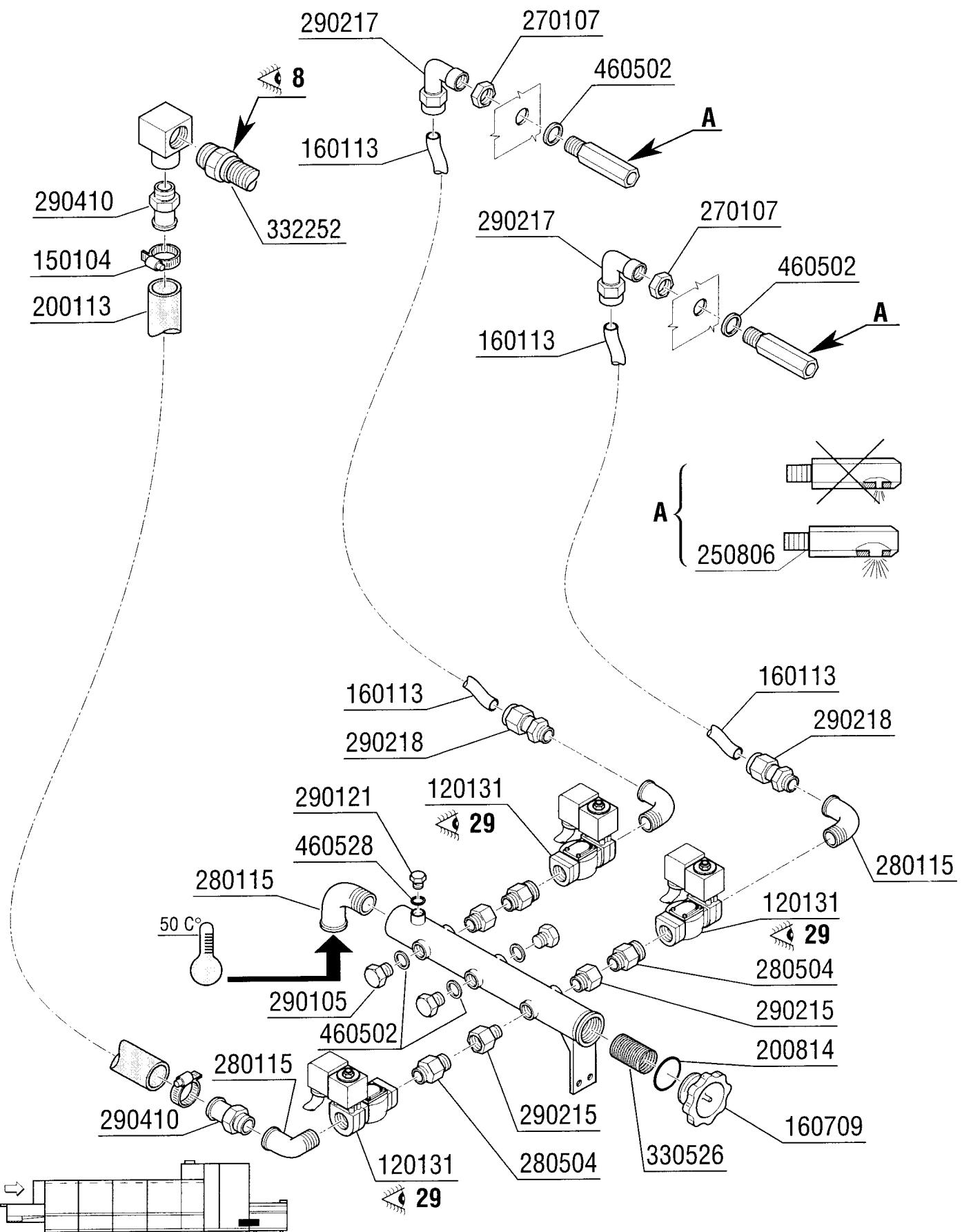
310702

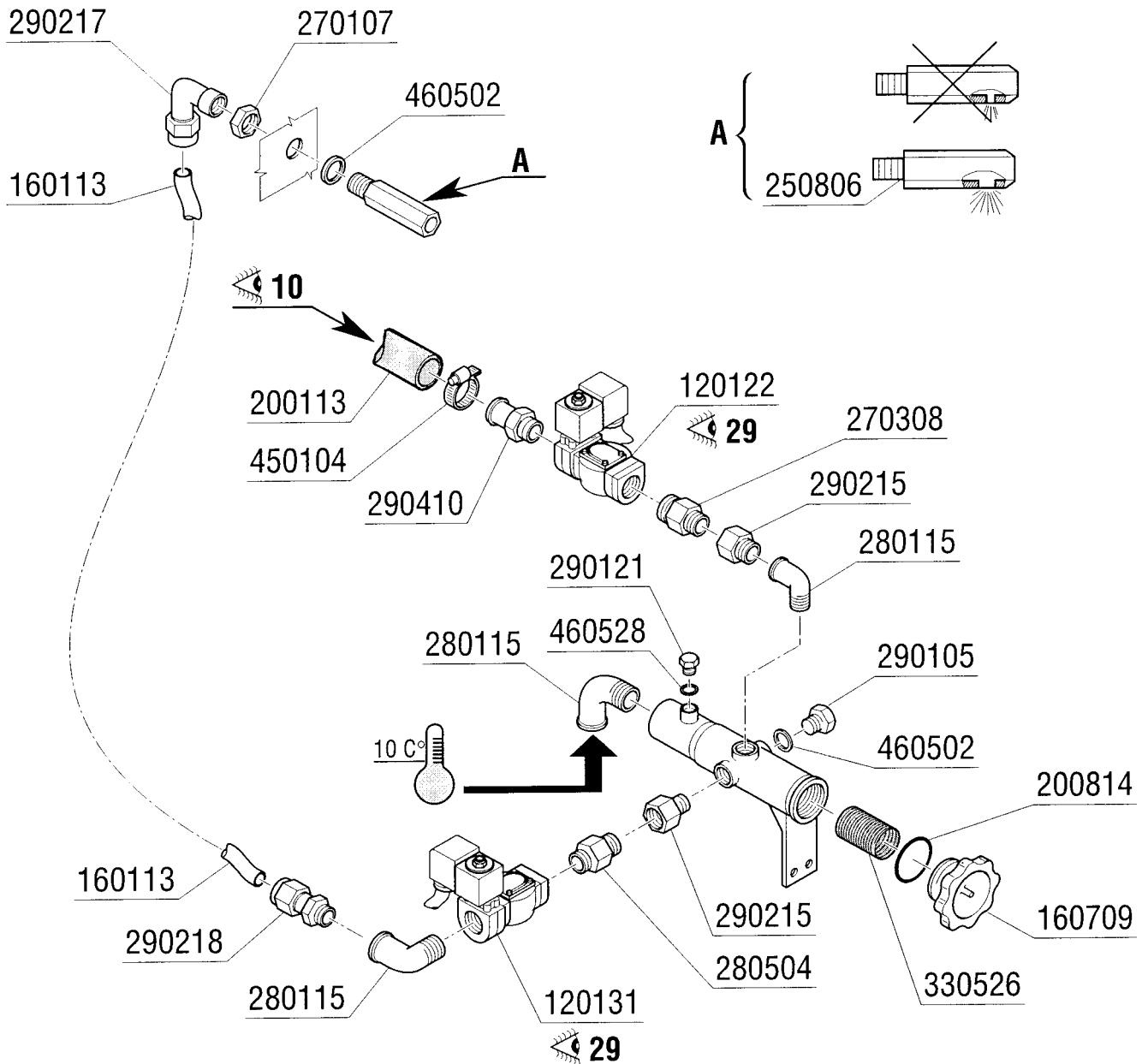
&lt; 15



NOTE: \_\_\_\_\_

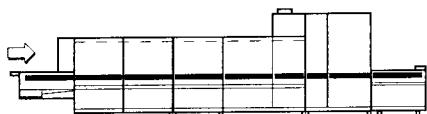
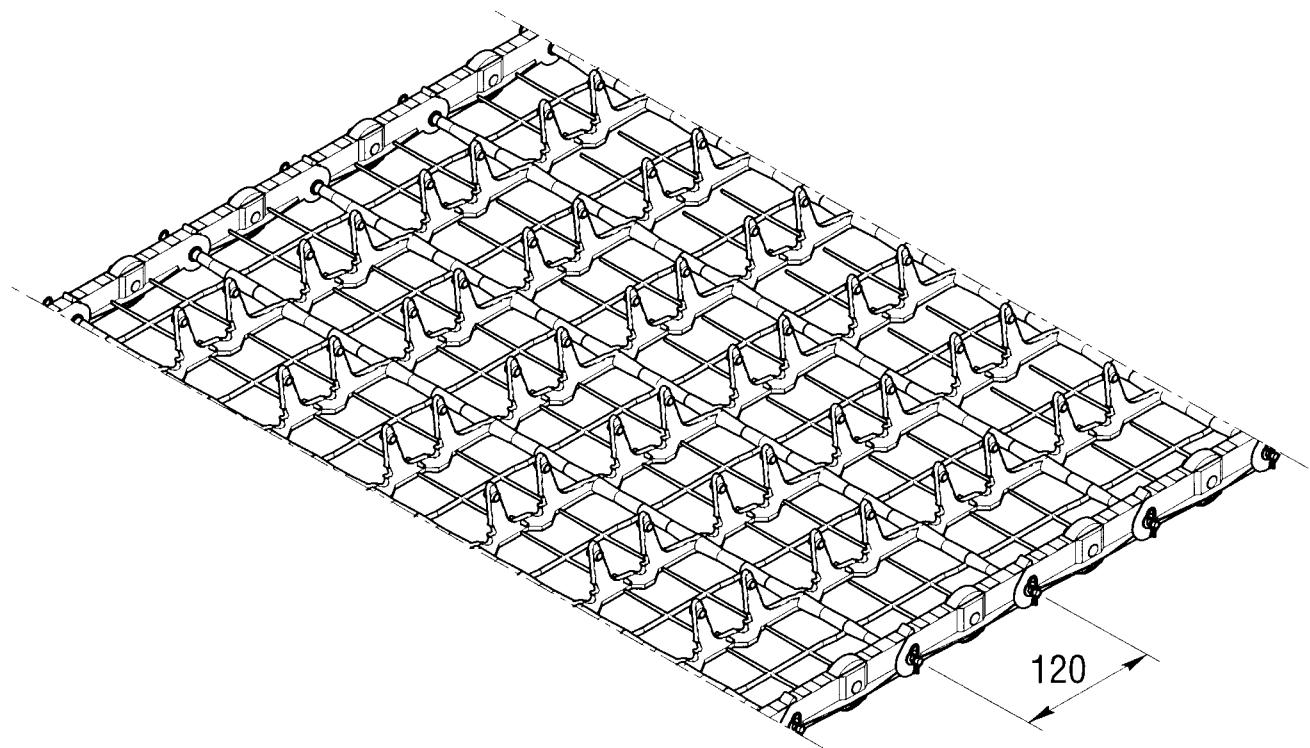
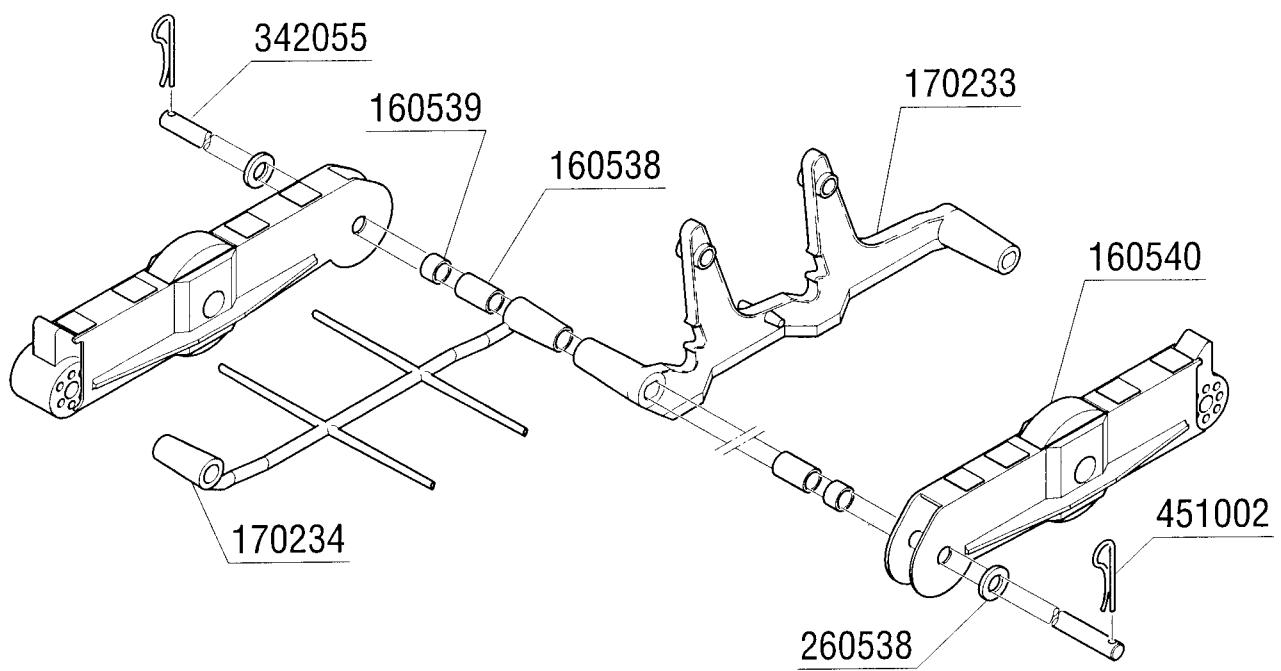
REV. 00  
11/1998 - S.A.G.



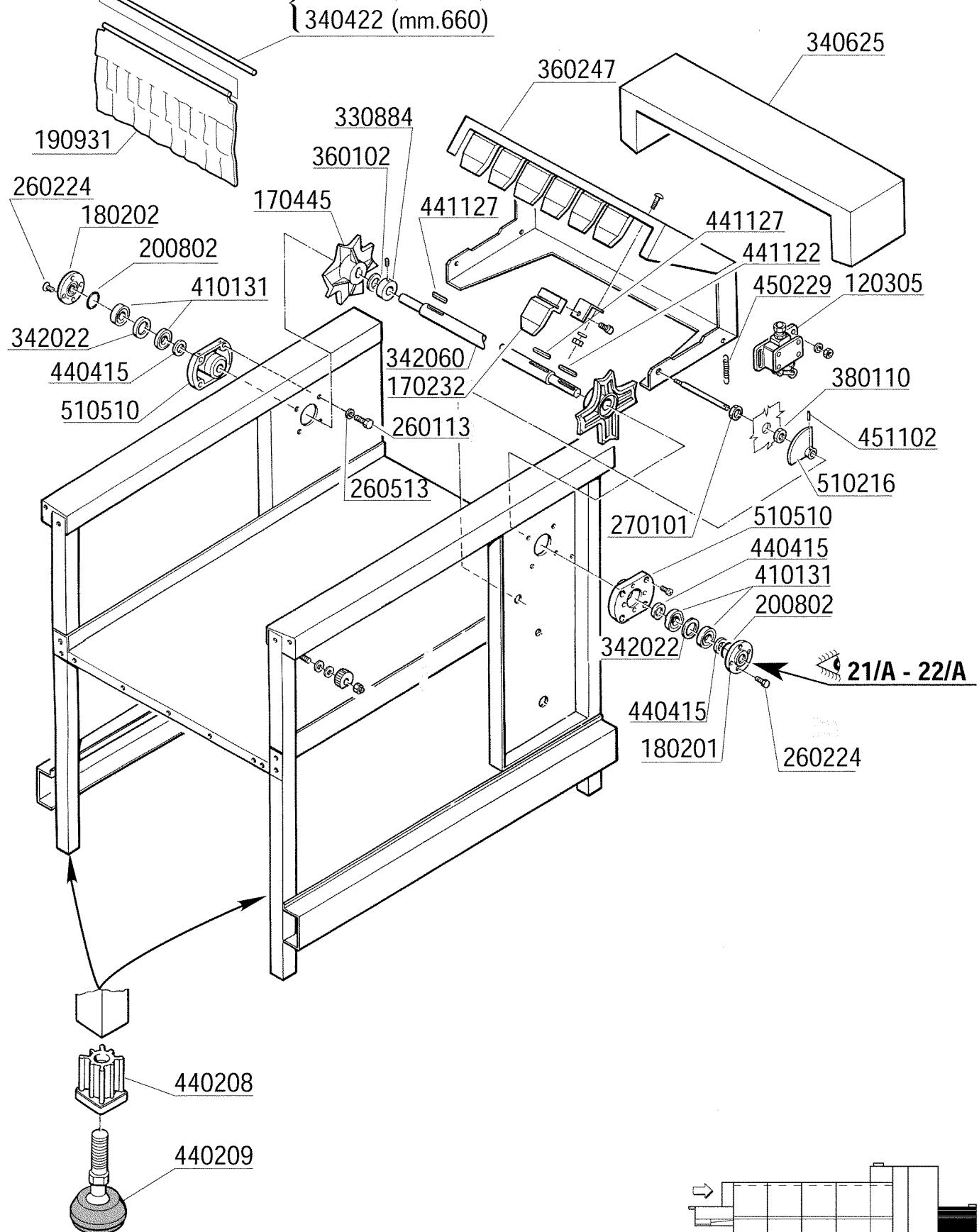


NOTE: \_\_\_\_\_

REV. 00  
11/1998 - S.A.G.

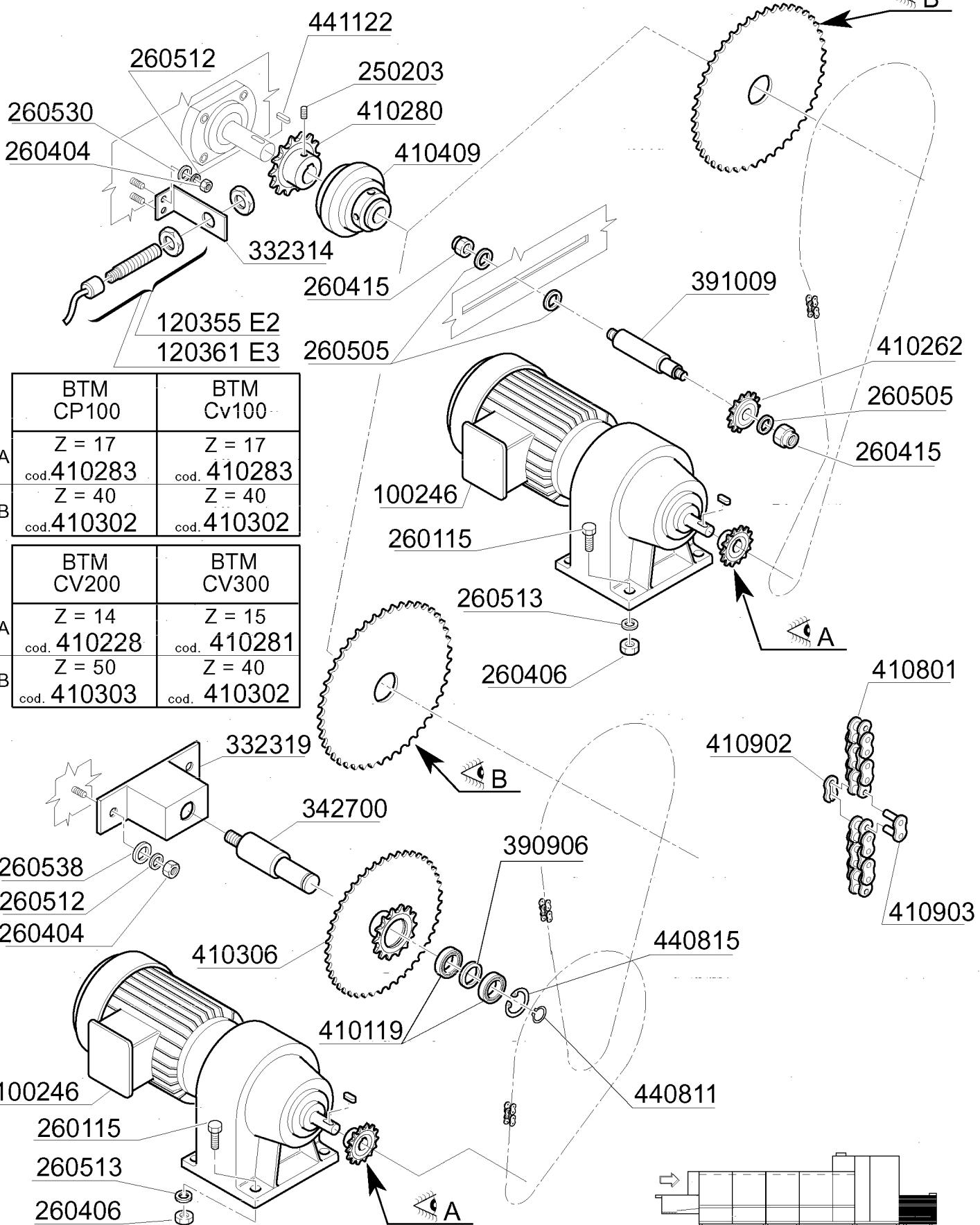


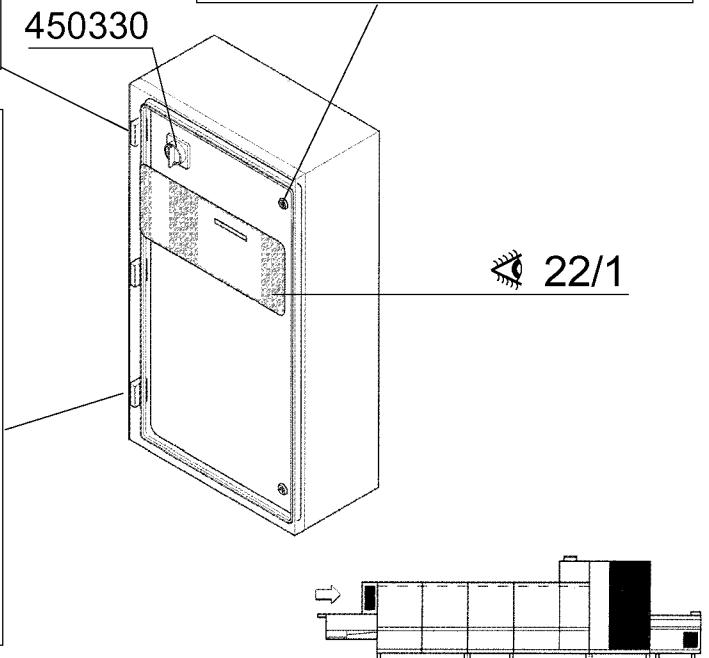
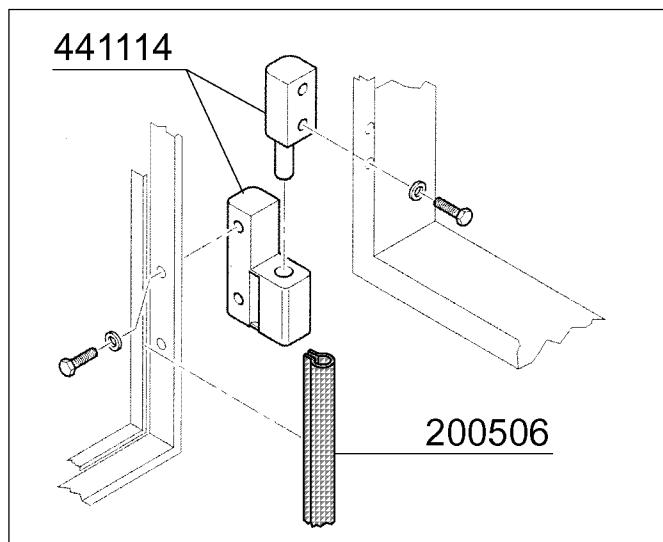
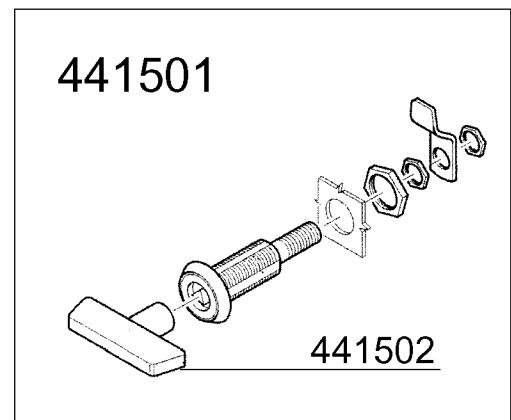
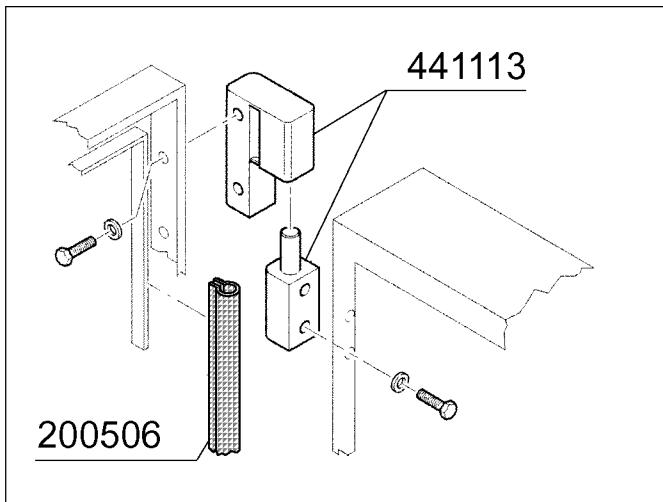
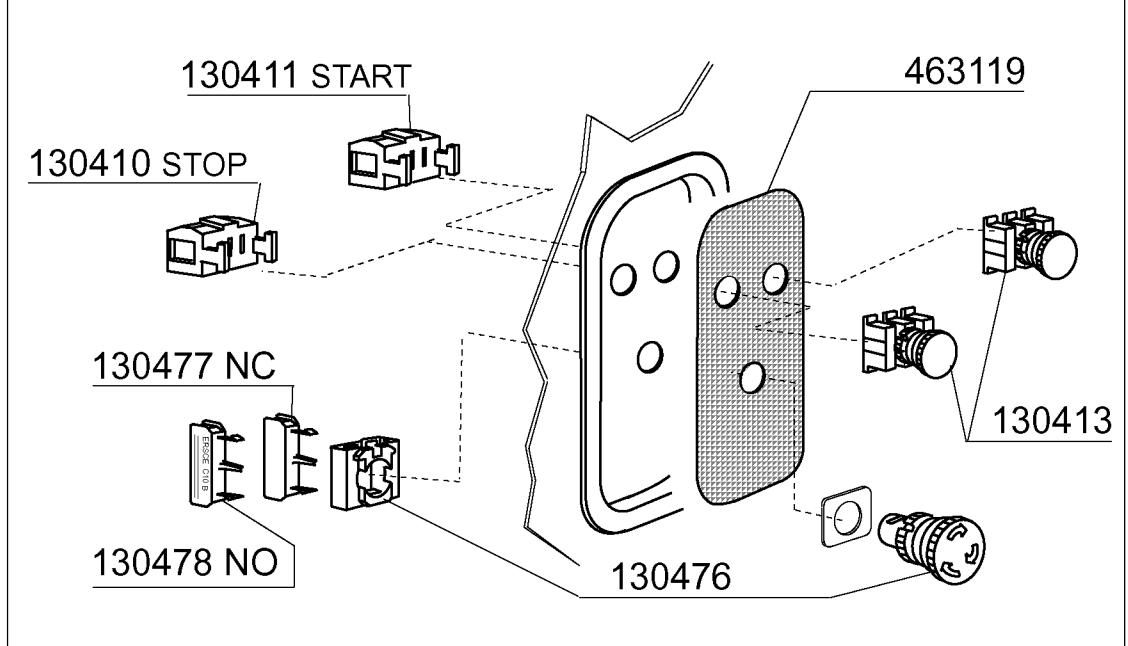
{ 342097 (mm.620)  
340422 (mm.660)



NOTE: \_\_\_\_\_

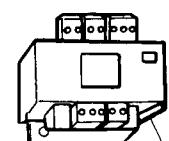
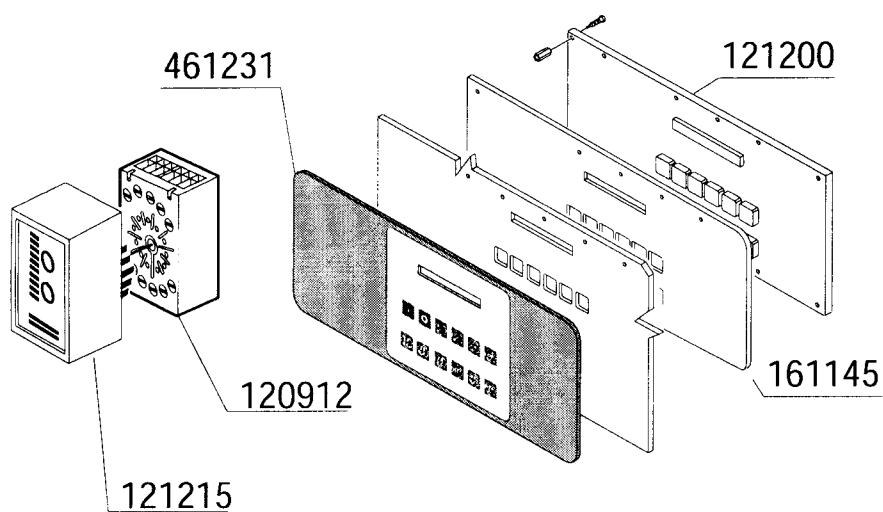
REV. 03  
07/2000





NOTE _____	REV.00 05 - 2002 - S. AG.
------------	------------------------------

# E1

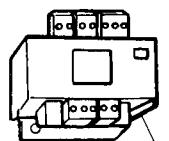
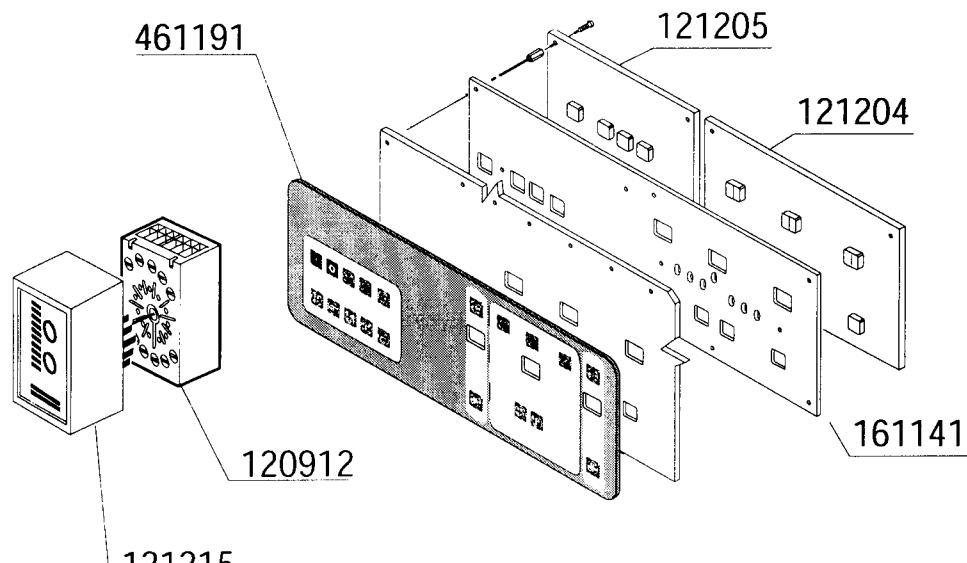


120636 (600 V)  
120613 (500 V)  
120635 (400 V)

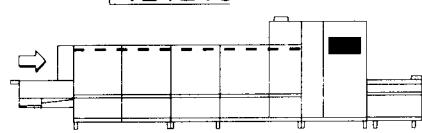


120641

# E2



120636 (600 V)  
120613 (500 V)  
120635 (400 V)

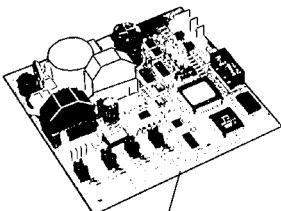
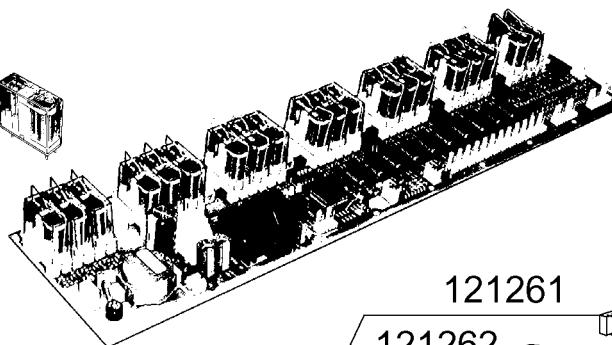


# E 3

120491

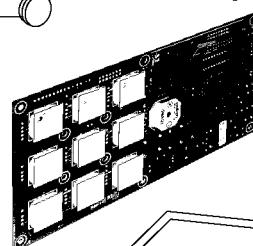


121258

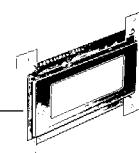


121261  
121262

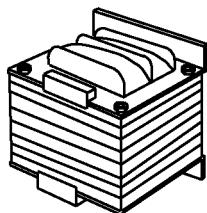
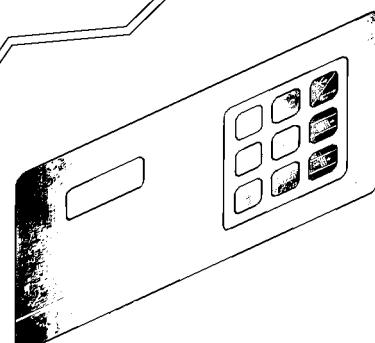
260201  
260509  
260501  
121259



121278



461253



120652 (600 VA)  
120651 (500 VA)  
120650 (400 VA)  
120649 (300 VA)  
120648 (250 VA)

130411 START

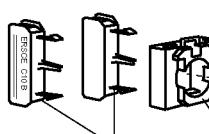


463137

130410 STOP

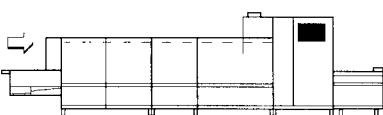


130413

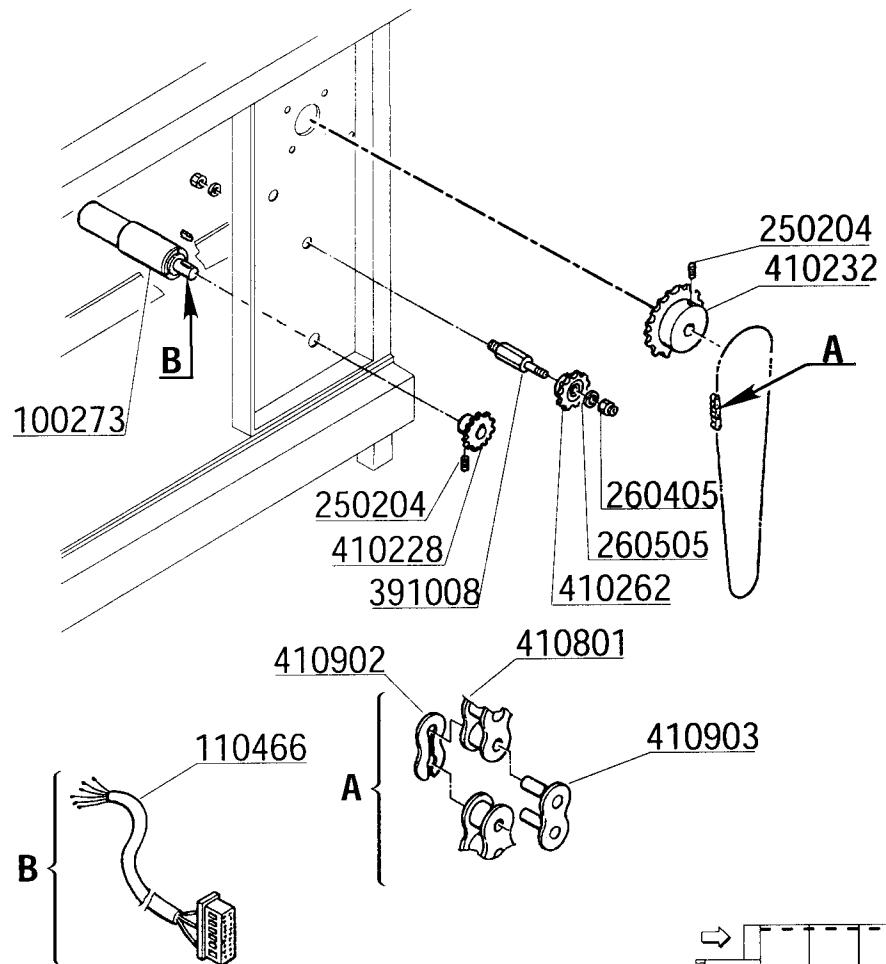
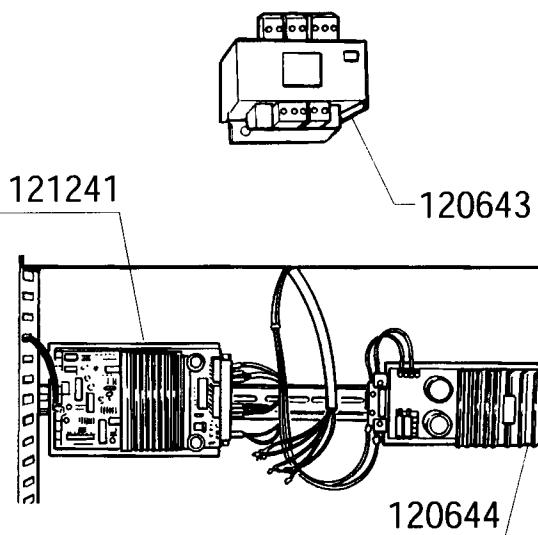
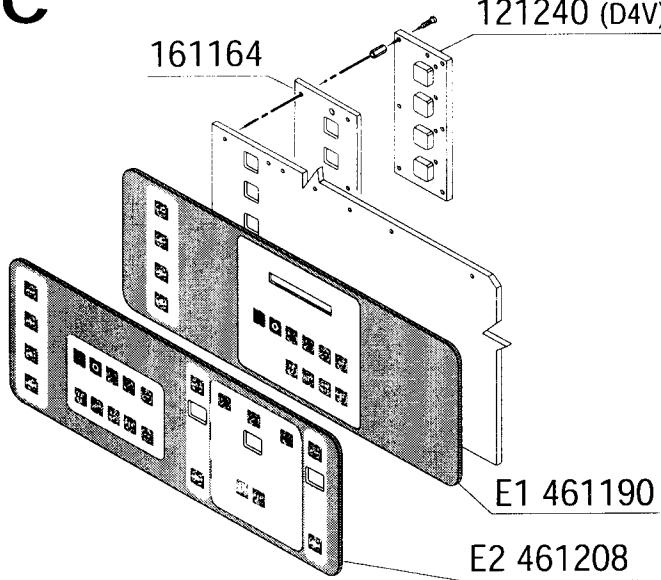


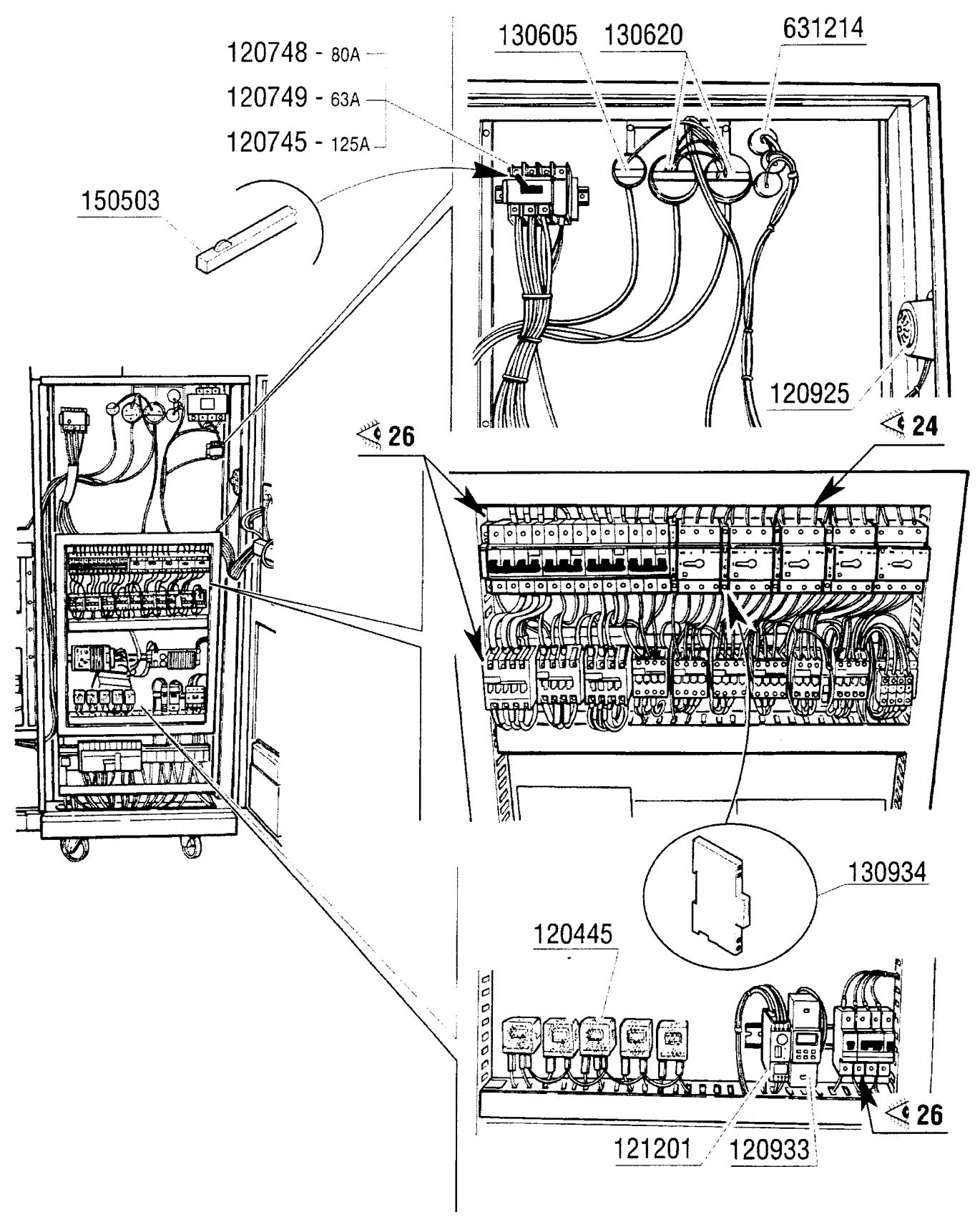
130478 NO

130476



**DC**





VORSPÜLUNGSPUMPE - POMPA PRELAVAGGIO - PREWASH PUMP - POMPE PRELAVAGE - BOMBA PRELAVADO  
1,5 KW (1204)

INOX  
631669 (50 Hz) ø 90

630223

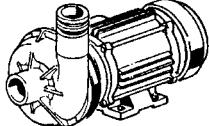
630501

630114

630306

630411

630216



100762 220-240-380-415 V  
50 Hz-3

WASCHPUMPE - POMPA LAVAGGIO - WASH PUMP - POMPE LAVAGE - BOMBA LAVADO  
2,7 KW (2275)

INOX  
631678 (60 Hz) ø 117  
631672 (50 Hz) ø 134,5

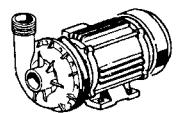
630232

630516

630122

630418

630315



100398 220/380 V 50 Hz-3  
100633 240/415 V 50 Hz-3  
100638 220/380 V 60 Hz-3

DOPPELNACHSPÜLUNGSPUMPE - POMPA DOPPIO RISCIACQUO - DOUBLERINSE PUMP  
POMPE DOUBLE RINÇAGE - BOMBA DOBLE ACLARADO

630235

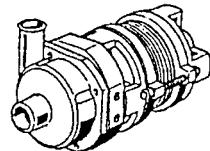
0,15 KW (4226)

INOX  
ø 60 (60 Hz)  
631675 ø 72 (50 Hz)

630511

630125

630416



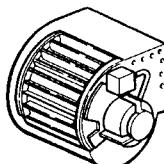
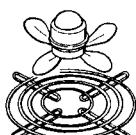
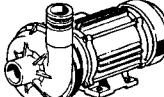
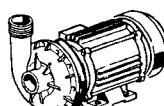
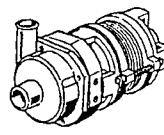
100647 220/240/380/415 V 50 Hz-3  
100669 240/240/380/415 V 60 Hz-3

ELEKTRISCHE TEILE FÜR PUMPEN - COMPONENTI ELETTRICI POMPE - COMPOSANTS ELECTRIQUES POMPES -  
ELECTRICAL PARTS FOR PUMPS - PIEZOS ELECTRICOS PARA BOMBAS

220/240 V

380/415 V

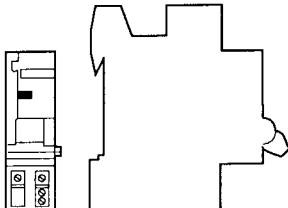
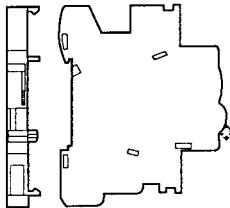
PUMPE POMPA POMPE PUMP BOMBA	SCHALTSCHÜTZ TELERUTTORE CONTACTEUR CONTACTOR CONTACTOR	MAGNETISCHER SCHLTER FÜR MOTORE MAGNETOTERMICI PER MOTORI MAGNETO-THERMIQUE TERMO-MAGNETIC SWICH FOR MOTOR MAGNETO-TÉRMICO PARA MOTORES	SCHALTSCHÜTZ TELERUTTORE CONTACTEUR CONTACTOR CONTACTOR	MAGNETISCHER SCHLTER FÜR MOTORE MAGNETOTERMICI PER MOTORI MAGNETO-THERMIQUE TERMO-MAGNETIC SWICH FOR MOTOR MAGNETO-TÉRMICO PARA MOTORES					
HP	Kw	A	cod.	A	cod.	A	cod.	A	cod.
0,2	0,15	9	120468	1+ 1,6	121030	9	120468	0,4 + 0,63	121028
2	1,5	9	120468	5,5 + 8	121034	9	120468	2,5 + 4	121032
3,7	2,7	17	120470	10 + 13	121035	9	120468	4 + 6,3	121033

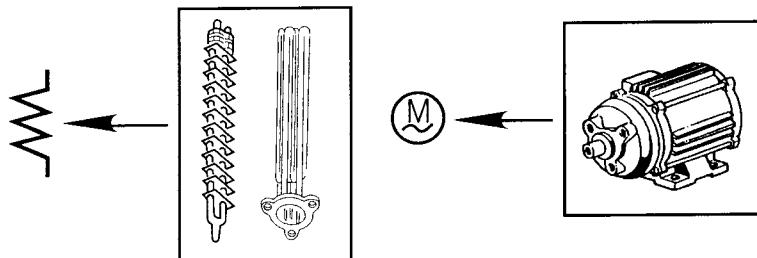
		220/240 V 3 ~					380/415 V 3 ~				
KW	SCHALTSCÜTZ TELERUTTORE CONTACTEUR CONTACTOR CONTACTOR	A	MAGNETISCHER SCHALTER FÜR MOTORE MAGNETOTERMICI PER MOTORI MAGNETO-THERMIQUE TERMO-MAGNETIC SWICH FOR MOTOR MAGNETO-TÉRMICO PARA MOTORES	A	SCHALTSCÜTZ TELERUTTORE CONTACTEUR CONTACTOR CONTACTOR	A	MAGNETISCHER SCHALTER FÜR MOTORE MAGNETOTERMICI PER MOTORI MAGNETO-THERMIQUE TERMO-MAGNETIC SWICH FOR MOTOR MAGNETO-TÉRMICO PARA MOTORES	A			
	1,5	120468	9	121033	4÷6,3	120468	9	121032	2,5÷4		
	1,2	120468	9	121030	1÷1,6	120468	9	121027	0,25÷0,4		
	1,5	120468	9	121033	4÷6,3	120468	9	121032	2,5÷4		
	2,7	120470	16	121035	9÷12,5	120468	9	121033	4÷6,3		
	0,15	120468	9	121030	1÷1,6	120468	9	121028	0,4÷0,63		

NOTE: \_\_\_\_\_

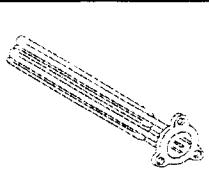
REV. 00  
11/1998 - S.A.G.

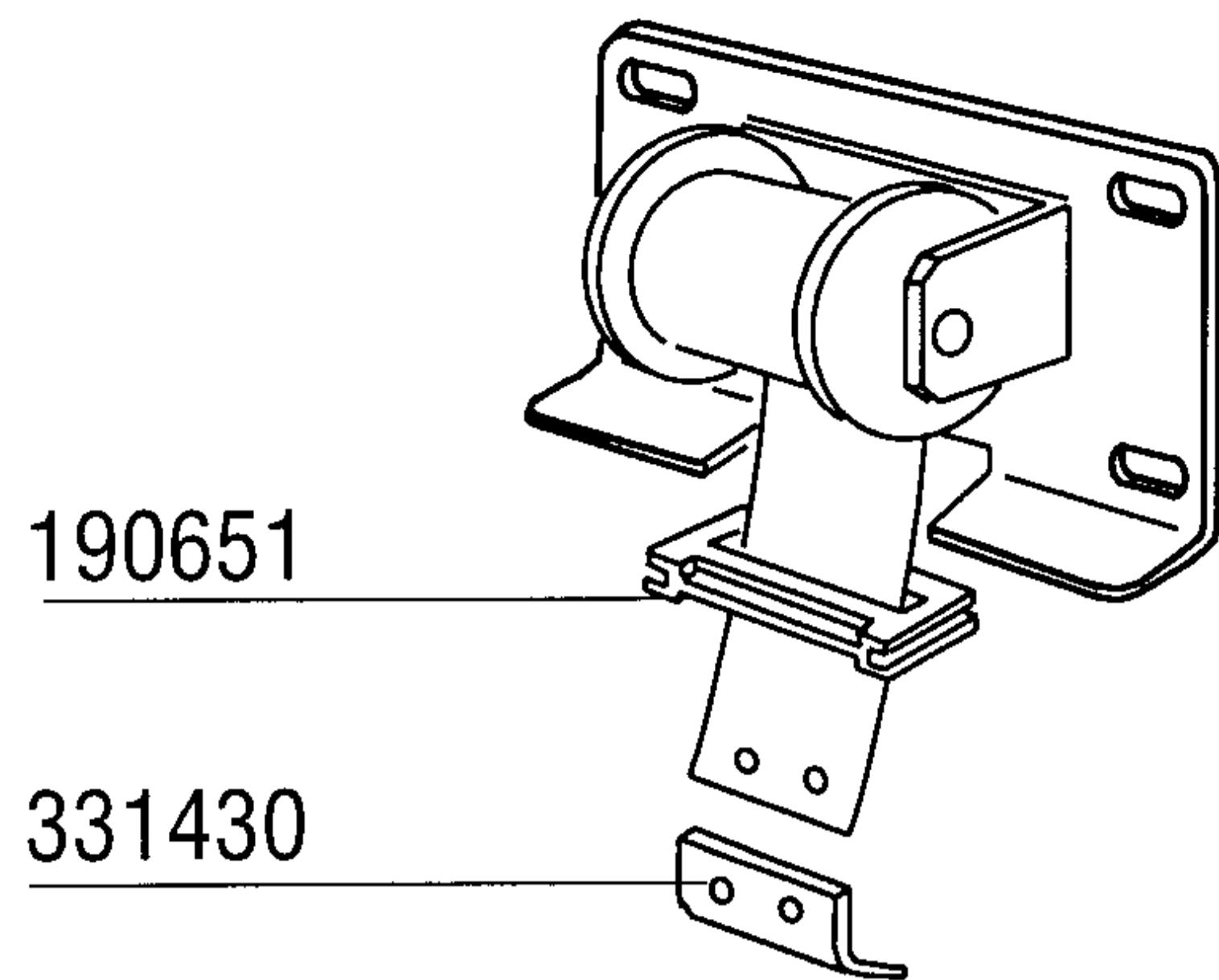
		220/240 V				380/415 V				
KW	A	TERMO-MAGNETISCHER SCHALTER F. HEIZKÖRPER MAGNETOTERMICO RÉSISTANCE MAGNETO-THERMIQUE RÉSISTANCE TERMO-MAGNETIC SWITCH FOR HEATER MAGNETO-TERMICO RESISTENCIA		SCHALTSCHÜTZ TELERUTTORE CONTACTEUR CONTACTOR CONTACTOR		A	TERMO-MAGNETISCHER SCHALTER F. HEIZKÖRPER MAGNETOTERMICO RÉSISTANCE MAGNETO-THERMIQUE RÉSISTANCE TERMO-MAGNETIC SWITCH FOR HEATER MAGNETO-TERMICO RESISTENCIA		A	SCHALTSCHÜTZ TELERUTTORE CONTACTEUR CONTACTOR CONTACTOR
6,00	20	121020	25	12	120469	16	121019	22	9	120468
9,00	32	121022	40	26	120471	20	121020	25	12	120469
12	40	121023	40	26	120471	20	121020	25	12	120469
14	40	121023	55	30	120472	32	121022	40	26	120471
23	80	121026	85	50	120474	50	121024	60	40	120473
24	80	121026	95	63	120475	50	121024	60	40	120473
27	80	121026	95	63	120475	50	121024	60	40	120473

Cod. 630977		Cod. 130925	
AUSLÖSESPÜLE V. 24 FÜR BOILER BOBINA DI SGANCIO V. 24 PER BOILER BOBINE DÉCROCHAGE V.24 POUR SURCHAUFFEUR DISCONNECTING COIL V.24 FOR BOILER BOBINA DESEMBRAGUE V. 24 POR BOILER		KONTAKT FÜR AUSLÖSESPÜLE CONTATTO PER BOBINA DI SGANCIO CONTACT BOBINE DÉCROCHAGE CONTACT FOR DISCONNECTING COIL CONTACTO POR BOILER DE DESEMBRAGUE	



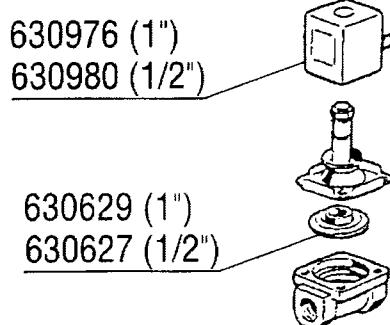
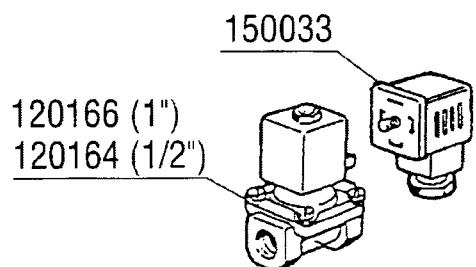
MODEL MODELLO MODELE MODEL MODELO	1.WASCHZONE 1° LAVAGGIO 1 <sup>ER</sup> LAVAGE 1 <sup>ST</sup> WASH 1. LAVADO	2.WASCHZONE 2° LAVAGGIO 2 <sup>ME</sup> LAVAGE 2 <sup>ND</sup> WASH 2. LAVADO	3.WASCHZONE 3° LAVAGGIO 3 <sup>ME</sup> LAVAGE 3 <sup>RD</sup> WASH 3.LAVADO	DOPPELKLAESPÜLZONE DOPPIO RISCACQUO DOUBLE RINÇAGE DOUBLE RINSE DOBLE ACLARADO	NACHSPÜLUNG RISCACQUO RINCAGE RINSE ACLARADO
<b>BTM CP100</b>	1 x 8 KW			1 x 6 KW	1 x 6 KW
	1 x 6 KW				1 x 8 KW
					1 x 9 KW
<b>BTM CV100</b>	1 x 6 KW			1 x 6 KW	1 x 6 KW
	1 x 8 KW				1 x 8 KW
<b>BTM CV200</b>		2 x 6 KW		1 x 6 KW	3 x 8 KW
	2 x 6 KW	1 x 8 KW			
<b>BTM CV300</b>	2 x 6 KW	2 x 6 KW	1 x 8 KW	1 x 6 KW	
			1 x 6 KW		

		220/380 V
	6 KW	110349
	8 KW	110343
	9 KW	110362

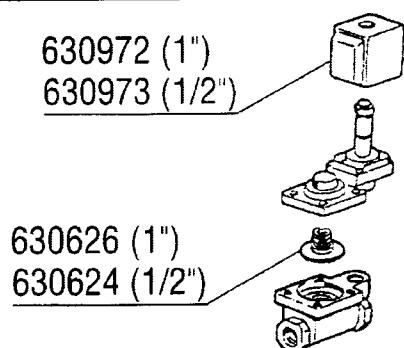
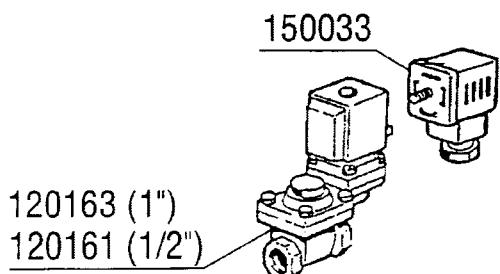


Cod.		391309	391318	391332
	Kg	Kg 4	Kg 4,5	Kg 5,5
Türtyp Tipo porta Type porte Door type Modelo puerta				
600	15			N. 2 = 11 Kg
900	21,5	N. 4 = 16 Kg		

DAMPF-VENTIL - ELETTROVALVOLA VAPORE - ELECTROVANNE VAPEUR  
 STEAM SOLENOID VALVE - ELECTROVALVULA VAPOR

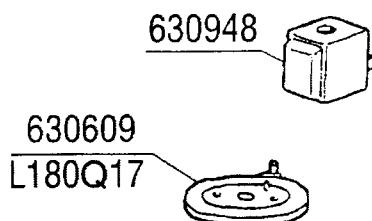
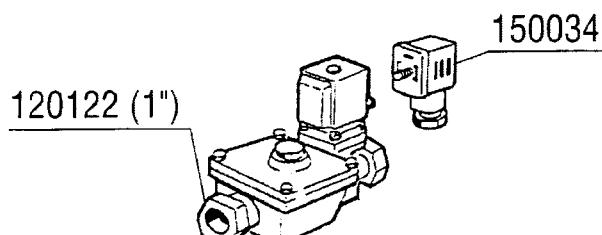
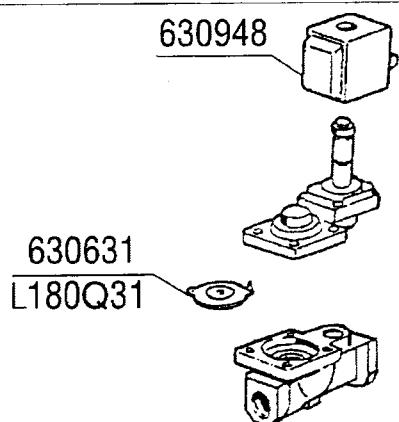
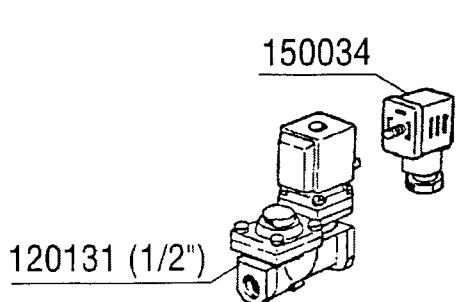


**0 ÷ 2 bar**



**0,5 ÷ 2,5 bar**

WASSER-VENTIL - ELETTROVALVOLA ACQUA - ELECTROVANNE EAU  
 WATER SOLENOID VALVE - ELECTROVALVULA AGUA



FÜR WÄRMERÜCKGEWINNUNG - PER RECUPERATORE DI CALORE - POUR ECONOMISEUR D'ENERGIE  
 FOR HEAT RECOVERY UNIT - PARA RECUPERADOR DE CALOR